

بنك الكويت المركزي  
CENTRAL BANK OF KUWAIT



النشرة الإحصائية  
النقدية الشهرية  
أكتوبر / 2020



النشرة الإحصائية  
النقدية  
الشهرية

أكتوبر 2020

المجلد 41 - العدد 10

إدارة البحوث الاقتصادية

للمراسلات والاستفسارات :

بريدياً : بنك الكويت المركزي  
إدارة البحوث الاقتصادية  
ص.ب: 526 الصفاة  
13006 الكويت  
دولة الكويت

تلفسون : (965) 2240 3257

البريد الإلكتروني: [cbk@cbk.gov.kw](mailto:cbk@cbk.gov.kw)

يمكن الحصول على أحدث نسخة من هذه النشرة من خلال اللوحة الإلكترونية في شبكة الإنترنت العالمية،  
وعنوانها: <http://www.cbk.gov.kw>

ISSN 1029 - 4562

طبقاً للبيانات المتوافرة لدى بنك الكويت المركزي بتاريخ 26/11/2020

اخراج وطباعة  
مطبعة بنك الكويت المركزي

## الفهرس

الصفحة	المحتويات	الرقم
5	تعريف المتغيرات النقدية	
8	الرموز والملاحظات	
	<b>الجزء الأول</b>	
9	الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية	1
11	عرض النقد	2
12	العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد	3
13	البنك المركزي : الموجودات	4
15	البنك المركزي : المطلوبات	5
16	البنك المركزي : النقد المتداول	6
17	عمليات المقاصة والتسويات فيما بين البنوك المحلية	7
18	الشيكات المقدمة للبنوك المحلية والشيكات المرتجعة والحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شيكات لعدم وجود رصيد	7-1
19	أدوات الدين العام	8
20	سندات البنك الكويت المركزي والتورق المقابل	8-1
21	البنك المركزي: أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية	9
23	البنوك المحلية : الموجودات	10
24	البنوك المحلية : المطلوبات	11
25	البنوك المحلية : الحسابات النظامية	11-1
27	البنوك المحلية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية	12
28	البنوك المحلية : التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية (للمقيمين)	13
30	البنوك المحلية : توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين	14
31	البنوك المحلية : ودائع المقيمين بحسب نوعها	15
32	البنوك المحلية : ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة	16
33	البنوك المحلية : أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة	17
34	البنوك المحلية : الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق	18
35	البنوك المحلية : تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملية	19
36	شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات	19-1
37	شركات الاستثمار التقليدية : المطلوبات	19-2
38	شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية	19-3
39	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات	19-4
40	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: المطلوبات	19-5
41	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية	19-6
42	شركات الاستثمار : الحسابات النظامية	19-7
44	شركات الاستثمار التقليدية : الحسابات النظامية	19-8
46	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الحسابات النظامية	19-9

## تابع الفهرس

الصفحة	الجدول	الرقم
48	متوسط أسعار الفائدة المعلنة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي	20
49	متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتبادلة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية	21
50	متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية	22
51	سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي	23
52	أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي	24
53	متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي	25
54	شركات الصرافة - الموجودات	25-1
55	شركات الصرافة - المطلوبات	25-2
56	شركات الصرافة - الإيرادات والمصروفات	25-3
57	قيم المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية	25-4
58	إعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت	25-5
59	الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت	26

### الرسوم البيانية

10	مكونات عرض النقد	1
14	البنك المركزي: الموجودات	2
22	البنوك المحلية: الموجودات	3
29	البنوك المحلية: ودائع القطاع لخاص	4
60	هيكل الجهاز المصرفي والمالي	5

## تعريف

### 1- النقد المتداول :

هو النقد خارج خزائن البنك المركزي ويتمثل في قيمة حيازات المقيمين وغير المقيمين من أوراق نقد ومسكوكات معدنية من العملة الوطنية.

### 2- الأساس النقدي، أو عرض النقد (MO) :

يتمثل في النقد المتداول، والودائع تحت الطلب ولأجل في حسابات البنوك المحلية والمؤسسات المالية المقيمة الأخرى لدى بنك الكويت المركزي، إضافةً إلى حيازات البنوك المحلية والجهات الأخرى من سندات بنك الكويت المركزي. ويقصد بالأساس النقدي عرض النقد بالمفهوم الأضيق (Mo).

### 3- الكتلة النقدية (M1) :

النقد المتداول + الودائع تحت الطلب لدى البنوك المحلية (ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي). ويقصد بالكتلة النقدية عرض النقد بمعناه الضيق (M1).

### 4- شبه النقد :

أرصدة كل من ودائع الادخار (بالدينار الكويتي) + الودائع لأجل (بالدينار الكويتي) + الودائع بالعملات الأجنبية + شهادات الإيداع (بالدينار الكويتي). ويحتفظ القطاع الخاص بمكونات شبه النقد لدى البنوك المحلية.

### 5- شهادات الإيداع :

أوراق مالية قابلة للتداول ومحررة بالدينار الكويتي، ويدخل ضمن تعريف شبه النقد ذلك الجزء من شهادات الإيداع التي تصدرها البنوك المحلية ويحتفظ بها الغير (أي باستثناء ذلك الجزء الذي تحتفظ به هذه البنوك فيما بينها).

### 6- عرض النقد بمعناه الواسع (M2) :

الكتلة النقدية (M1) + شبه النقد.

### 7- عرض النقد بالمفهوم الأوسع (M3) :

يتكون من عرض النقد بالمفهوم الواسع (M2)، إضافةً إلى ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

#### 8- مطالب على القطاع الخاص :

التسهيلات الائتمانية التي تمنحها البنوك المحلية إلى القطاع الخاص + الاستثمارات المحلية للبنوك المحلية + شهادات الإيداع الصادرة من وحدات القطاع الخاص بخلاف البنوك وتقتيها البنوك المحلية.

#### 9- التسهيلات الائتمانية :

الخصميات والسلف التي تقدمها البنوك المحلية إلى المقيمين، إما على شكل سحبيات على المكشوف، أو قروض لأغراض ولأجل محددة، سواءً كانت مقدّمة بالعملة المحلية أو بالعملات الأجنبية، إلى أشخاص، أو إلى مؤسسات وشركات مالية (باستثناء البنوك) أو غير مالية.

#### 10- القطاع الخاص :

ويقصد به الأفراد، والمؤسسات والشركات الخاصة، وتلك المنتمية إلى القطاعين المشترك والعام بما فيها المؤسسات الحكومية ذات الميزانيات المستقلة (باستثناء بنك الائتمان الكويتي).

#### 11- الحكومة :

وتعني الوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات العامة ذات الميزانيات الملحقة بالإضافة إلى بنك الائتمان الكويتي.

#### 12- البنوك المحلية :

وتشتمل على جميع البنوك الكويتية وفروع البنوك الأجنبية المرخصة للعمل في دولة الكويت.

#### 13- مطلوبات الودائع الأخرى لدى البنوك المحلية :

الودائع لأجل المستحقة وغير المشمولة بتعليمات من العميل لتجديدها، والودائع الخاصة بالعملاء في الفروع والنااتجة عن الرواتب التي تدفعها الحكومة والمؤسسات عن طريق المركز الرئيسي، والأموال المستحقة للوكلاء بالعمولة بخصوص كتب الاعتماد، والرواتب والأموال المحوّلة إلى بعض العملاء ممن ليس لديهم حسابات ودائع تحت الطلب أو ممن لديهم حسابات لم يذكر رقمها، وكذلك الحسابات المعلّقة (عنوان العميل غير معروف مثلاً)، ومطلوبات أخرى.

#### 14- شركات الصرافة :

وتشمل شركات الصرافة الشركات الخاضعة لرقابة بنك الكويت المركزي، والمُرخص لها بمزاولة أعمال الصرافة (كبيع وشراء العملات والشيكات السياحية والحوالات، والمُتاجرة في المعادن الثمينة، وتحصيل الشيكات والحوالات المسحوبة على الخارج). ولا تشمل مؤسسات الصرافة الفردية التي لا تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي.

#### 15- شركات الاستثمار/التمويل :

وتشتمل على شركات الاستثمار/التمويل التقليدية والإسلامية المسجلة لدى بنك الكويت المركزي. ووفقاً للقانون رقم 7 لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية والقرار الوزاري رقم (38) لسنة 2011 بشأن تنظيم رقابة بنك الكويت المركزي على شركات التمويل، فقد انتقلت الرقابة على شركات الاستثمار من بنك الكويت المركزي إلى هيئة أسواق المال اعتباراً من 13 سبتمبر 2011، واقتصر دور بنك الكويت المركزي بالنسبة لهذه الشركات على الرقابة على نشاط التمويل الذي تزاوله.

#### 16- بطاقة الائتمان، الصادرة عن بنوك محلية :

هي بطاقات بلاستيكية تُمنح للعميل حد إئتمان يمكن استخدامه في إجراء المدفوعات، وقد تكون من خلال السداد بالتقسيط.

#### 17- بطاقات السحب المدينة، صادرة عن بنوك محلية :

هي بطاقات بلاستيكية للقيد المباشر على حساب العميل، بحيث يمثل الرصيد المتوافر في حساب العميل حدود السحب النقدي المتاح باستخدامها، وهي ترتبط بحساب العميل لدى البنك المصدر للبطاقة.

#### 18- البطاقات السارية :

تمثل البطاقات البلاستيكية (بطاقات الائتمان/بطاقات السحب المدينة) سارية الصلاحية كما في نهاية فترة البيان ويحسب على أساس عدد تلك البطاقات في أول الفترة مضافاً إليه عدد البطاقات المصدرة لأول مرة خلال الفترة، ومطروحاً منه عدد البطاقات الملغاة دون تجديد خلال الفترة.

## 19- أجهزة نقاط البيع :

هي تلك الأجهزة التي توردها البنوك المحلية (التقليدية والإسلامية وفروع البنوك الأجنبية) لعملائها من التجار، لتمرير معاملات الدفع ببطاقات الائتمان وبطاقات السحب المدينة لعملائهم.

## 20- أجهزة السحب الآلي :

هي تلك الأجهزة التي تقوم البنوك المحلية (التقليدية والإسلامية وفروع البنوك الأجنبية) بتشغيلها أو تعبئتها سواء كانت مملوكة لها أو مملوكة لشركة كي نت. وتستخدم لتمرير معاملات السحب النقدي باستخدام البطاقات البلاستيكية، ومعاملات مصرفية أخرى.

### الرموز والملاحظات

أرقام أولية، أو مقدرة	*	غير متوفر	...
أرقام معدلة	x	لا ينطبق	.
جداول جديدة	ج	صفر أو معدوم الأهمية	-
تعتبر الفروق الضئيلة في المجاميع أو النسب نتيجةً للتقريب	2	للتدليل على انقطاع السلسلة الزمنية يوضع خط أفقي أو رأسي عند ابتداء السلسلة الجديدة	1

### ملاحظات:

- تتضمن جداول هذه النشرة البيانات المتاحة عن كل من البنوك المحلية التقليدية والإسلامية، وشركات الاستثمار التقليدية والإسلامية، وشركات التمويل التقليدية والإسلامية المسجلة لدى بنك الكويت المركزي، وشركات الصرافة. وللمزيد من المعلومات يمكن الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لبنك الكويت المركزي [www.cbk.gov.kw](http://www.cbk.gov.kw)
- أُعيد تبويب ودائع بنك الائتمان الكويتي (التسليف والادخار سابقاً) لتُصبح ضمن ودائع الحكومة.

جدول (1) Table

## الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية

## Monetary Survey of CBK and Local Banks

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	الموجودات الأجنبية (صافي) Foreign Assets (Net)	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة Claims on Government *	عرض النقد (ن2) Money Supply (M2)		ودائع وحسابات الحكومة Government Deposits & Accounts (2)	أخرى (صافي) Other (Net)	ومنها رأس المال والاحتياطي of which Capital & Reserve (3)	
				شبه النقد Quasi-Money (ن1)	الكتلة النقدية Money (M1)				
									المجموع Total
أكتوبر 2015	15874.7	34282.9	1579.6	9031.6	24894.7	33926.4	6465.2	11345.6	7915.2
2016	16994.3	35911.8	2983.7	9440.2	26192.7	35633.0	7486.4	12770.5	8397.2
2017	15747.0	37417.2	5028.0	9946.9	26354.5	36301.4	8666.0	13224.9	8732.2
2018	17586.5	38406.2	3837.5	10295.9	28063.9	38359.8	8037.2	13433.2	9250.0
2019									
أكتوبر	18711.8	40312.3	2671.4	10480.7	27989.8	38470.5	8608.0	14617.0	10151.6
نوفمبر	19262.7	40191.2	2474.3	10586.3	27632.9	38219.2	8848.3	14860.8	10166.9
ديسمبر	19242.2	40358.3	2370.7	10489.4	27639.8	38129.2	9138.9	14703.1	10190.8
2020									
يناير	19378.8	40485.7	2172.7	10392.9	27664.0	38056.9	9161.5	14818.8	10278.5
فبراير	18702.1	40547.7	2074.1	10494.3	26932.3	37426.6	9069.2	14827.9	10292.7
مارس	18692.2	40959.6	2002.5	11476.5	26546.1	38022.6	9335.2	14296.5	10117.7
أبريل	19423.1	41135.5	1902.7	12127.2	26639.7	38766.9	9530.0	14164.3	10420.2
مايو	20699.1	41171.8	1801.5	12691.5	26818.8	39510.4	9875.8	14286.2	10470.1
يونيو	20792.7	41426.3	1795.9	12740.8	27435.3	40176.1	9373.1	14465.7	10535.0
يوليو	20489.3	41576.1	1793.7	12767.8	27059.1	39826.9	9474.6	14557.6	10375.7
أغسطس	20975.1	41767.0	1590.2	12808.0	27526.9	40335.0	9471.2	14526.1	10401.1
سبتمبر	21575.1	42073.6	1375.3	12936.4	27572.1	40508.6	9717.9	14797.7	10417.5
أكتوبر	21644.3	41984.6	1351.7	12709.6	27778.0	40487.6	9572.0	14921.1	10445.0

(\*) Tawarruq balances include returns on Tawarruq.

(\*) أرصدة التورق تتضمن العوائد عليها.

(1) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks. In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

(1) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي لأكثر من سنة المقتناة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الدولارية المصدرة من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(2) Excluding deposits against documentary letters of credit.

(2) لا تتضمن التأمينات مقابل اعتمادات مستندية.

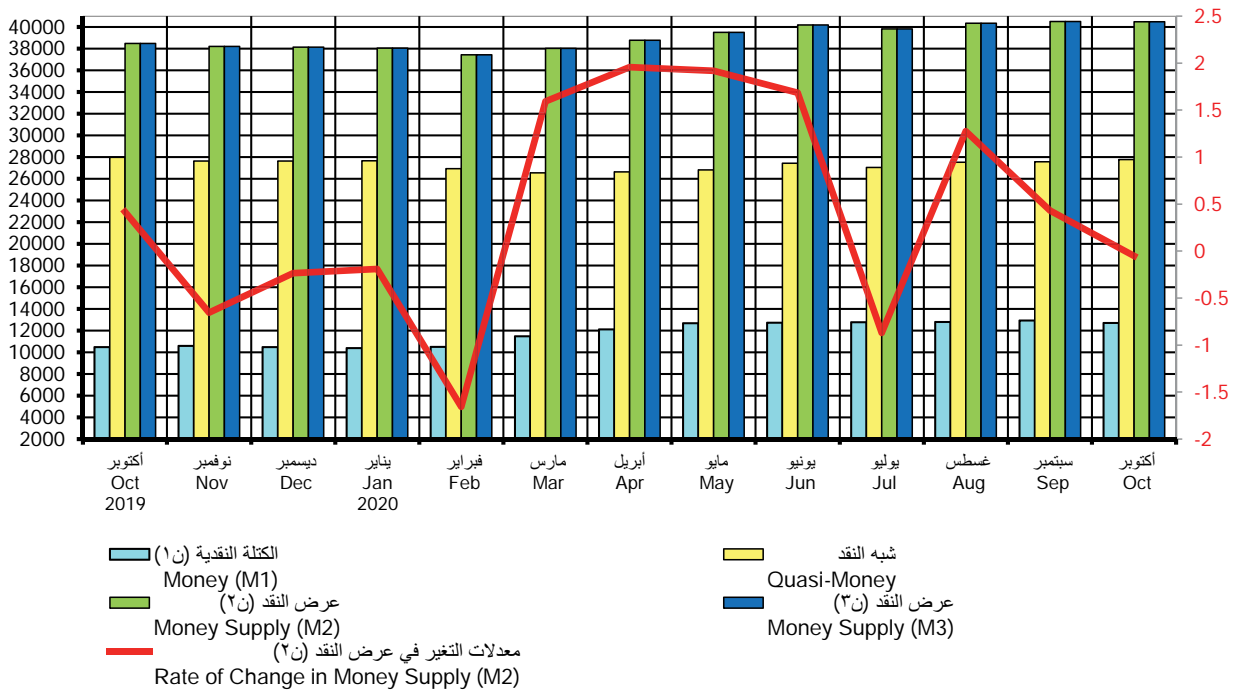
(3) This item includes capital and reserve for the CBK in addition to shareholders' equity in local banks.

(3) يشمل هذا البند على رأس المال والاحتياطي لبنك الكويت المركزي مضافاً إليه حقوق المساهمين في البنوك المحلية.

رسم بياني (1)  
عرض النقد  
Money Supply

مليون دينار  
Million Dinars

%



جدول (2) عرض النقد  
Money Supply

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	النقد المتداول Currency in Circulation	الودائع تحت الطلب بالدينار Sight Deposits in KD	الكتلة النقدية (ن1) Money (M1)	شبه النقد Quasi-Money	عرض النقد (ن2) Money Supply (M2)	ودائع لدى مؤسسات مالية أخرى* Deposits with other Financial Institutions *	عرض النقد (ن3) Money Supply (M3)
	(1)	(2)	(3)= (1) + (2)	(4)	(5)= (3) + (4)	(6)	(7)= (5) + (6)
أكتوبر 2015	1397.1	7634.5	9031.6	24894.7	33926.4	55.5	33981.9
2016	1600.9	7839.4	9440.2	26192.7	35633.0	9.1	35642.1
2017	1637.5	8309.4	9946.9	26354.5	36301.4	-	36301.4
2018	1676.8	8619.1	10295.9	28063.9	38359.8	-	38359.9
2019							
أكتوبر	1887.9	8592.8	10480.7	27989.8	38470.5	-	38470.5
نوفمبر	1837.6	8748.7	10586.3	27632.9	38219.2	-	38219.2
ديسمبر	1889.7	8599.7	10489.4	27639.8	38129.2	-	38129.2
2020							
يناير	1846.8	8546.2	10392.9	27664.0	38056.9	-	38056.9
فبراير	1903.7	8590.6	10494.3	26932.3	37426.6	-	37426.6
مارس	2125.5	9351.0	11476.5	26546.1	38022.6	-	38022.6
أبريل	2347.4	9779.8	12127.2	26639.7	38766.9	-	38766.9
مايو	2407.8	10283.8	12691.5	26818.8	39510.4	-	39510.4
يونيو	2427.3	10313.5	12740.8	27435.3	40176.1	-	40176.1
يوليو	2428.1	10339.7	12767.8	27059.1	39826.9	-	39826.9
أغسطس	2340.3	10467.7	12808.0	27526.9	40335.0	-	40335.0
سبتمبر	2296.4	10640.0	12936.4	27572.1	40508.6	-	40508.6
أكتوبر	2322.8	10386.8	12709.6	27778.0	40487.6	-	40487.6

\* Private sector deposits with deposit-taking investment companies.

\* ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

جدول (3) Table  
العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد  
Factors Affecting Changes in Money Supply  
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	تغيرات عرض النقد (ن2) Changes in Money Supply (M2)			العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد (ن2) Factors Affecting Changes in Money Supply (M2)				تغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Changes in Net Foreign Assets			
	الكتلة النقدية (ن1) Money (M1)	شبه النقد Quasi-Money	المجموع Total	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة Claims on Government	ودائع وحسابات الحكومة Government Deposits & Accounts	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	المجموع Total
Oct أكتوبر											
2015	-387.2	-453.1	-840.3	-37.0	-	-8.4	-293.8	-339.2	-373.2	-127.9	-501.1
2016	-191.3	165.0	-26.3	-707.2	201.2	254.3	-58.1	-309.7	923.6	-640.2	283.3
2017	8.9	-251.1	-242.1	-213.6	-196.4	601.0	27.8	218.9	-315.9	-145.1	-461.0
2018	-110.5	162.8	52.3	60.3	5.1	30.3	-91.7	4.0	145.0	-96.7	48.3
2019											
Oct أكتوبر	-152.7	312.6	159.9	292.0	14.4	77.2	-59.7	324.0	27.5	-191.5	-164.1
Nov نوفمبر	105.6	-356.9	-251.4	-121.1	-197.1	-240.3	-243.8	-802.3	454.8	96.1	550.9
Dec ديسمبر	-96.8	6.9	-89.9	167.0	-103.6	-290.6	157.8	-69.5	-156.9	136.4	-20.5
2020											
Jan يناير	-96.5	24.2	-72.3	127.5	-198.0	-22.6	-115.7	-208.8	172.6	-36.1	136.5
Feb فبراير	101.4	-731.6	-630.3	62.0	-98.6	92.2	-9.2	46.4	152.5	-829.1	-676.7
Mar مارس	982.2	-386.3	595.9	412.0	-71.6	-266.0	531.5	605.8	-234.7	224.7	-9.9
Apr أبريل	650.7	93.6	744.3	175.8	-99.7	-194.8	132.1	13.4	542.4	188.5	730.9
May مايو	564.3	179.1	743.5	36.3	-101.2	-345.8	-121.8	-532.5	947.4	328.6	1276.0
Jun يونيو	49.3	616.5	665.8	254.6	-5.6	502.7	-179.6	572.1	244.7	-151.0	93.7
Jul يوليو	27.0	-376.3	-349.3	149.8	-2.2	-101.5	-91.9	-45.8	-50.8	-252.7	-303.4
Aug أغسطس	40.2	467.9	508.1	190.9	-203.5	3.5	31.5	22.4	493.0	-7.2	485.7
Sep سبتمبر	128.4	45.2	173.6	306.7	-214.9	-246.7	-271.6	-426.5	237.4	362.7	600.1
Oct أكتوبر	-226.8	205.9	-20.9	-89.0	-23.6	145.9	-123.4	-90.1	88.4	-19.2	69.2

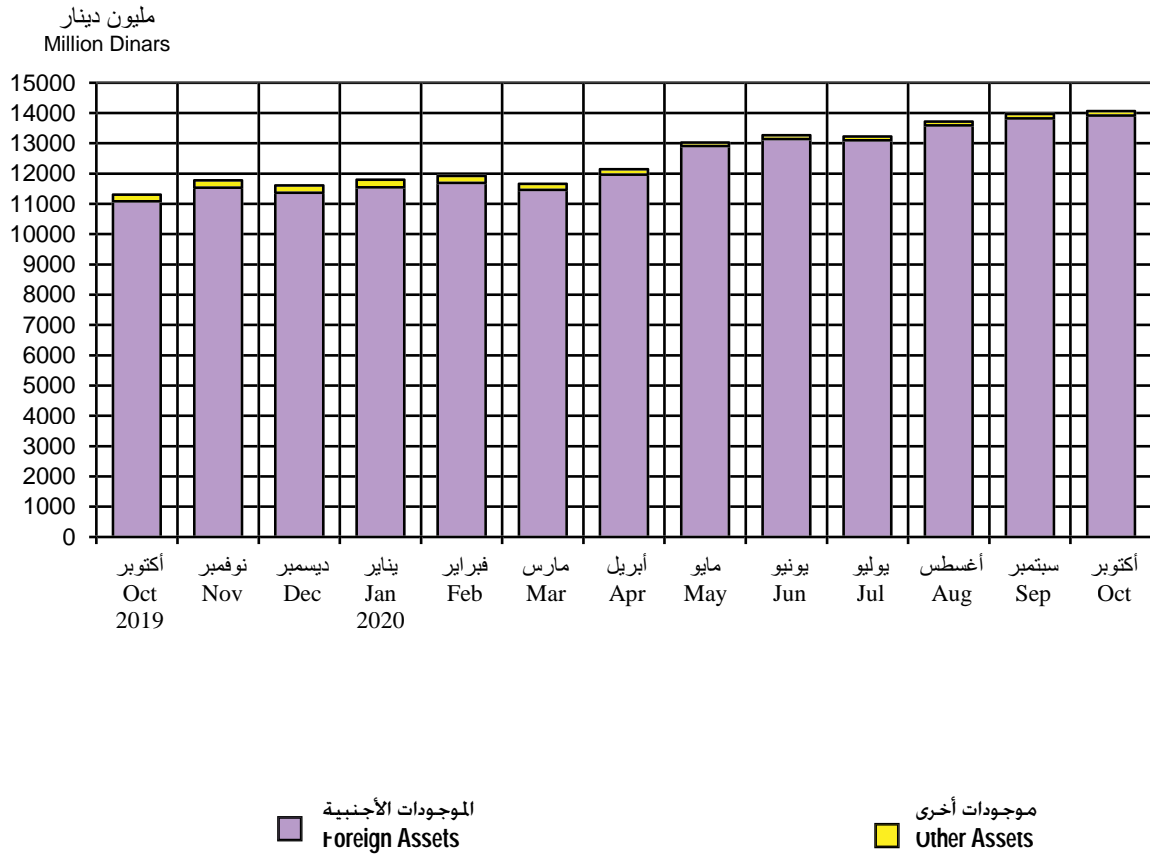
جدول (4) Table  
**البنك المركزي: الموجودات**  
**Central Bank: Assets**  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	الموجودات الأجنبية Foreign Assets			المجموع Total	أوراق تجارية معاد خصمها Rediscounted Commercial Papers	ودائع وحسابات جارية لدى البنوك المحلية Deposits & Current Accounts with Local Banks	مطالب على الحكومة Claims on Government	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
	الذهب Gold	ودائع وأرصدة نقدية & Cash Balances	أخرى (1) Other						
Oct أكتوبر									
2015	31.7	7910.4	-	7942.1	-	-	-	50.0	7992.1
2016	31.7	9023.5	-	9055.2	-	-	-	163.3	9218.5
2017	31.7	8711.8	-	8743.5	-	-	-	54.5	8798.0
2018	31.7	10489.3	-	10521.1	-	-	-	184.1	10705.2
2019									
Oct أكتوبر	31.7	11049.4	-	11081.1	-	-	-	220.9	11302.0
Nov نوفمبر	31.7	11502.7	-	11534.4	-	-	-	248.4	11782.8
Dec ديسمبر	31.7	11337.4	-	11369.1	-	-	-	237.6	11606.7
2020									
Jan يناير	31.7	11511.4	-	11543.1	-	-	-	257.6	11800.8
Feb فبراير	31.7	11662.3	-	11694.1	-	-	-	231.4	11925.5
Mar مارس	31.7	11427.7	-	11459.4	-	-	-	198.2	11657.6
Apr أبريل	31.7	11934.1	-	11965.8	-	32.0	-	148.3	12146.2
May مايو	31.7	12879.9	-	12911.6	-	-	-	114.7	13026.3
Jun يونيو	31.7	13114.2	-	13145.9	-	-	-	122.1	13268.0
Jul يوليو	31.7	13063.4	-	13095.2	-	-	-	125.4	13220.5
Aug أغسطس	31.7	13557.4	-	13589.2	-	-	-	130.9	13720.1
Sep سبتمبر	31.7	13793.7	-	13825.5	-	-	-	140.5	13966.0
Oct أكتوبر	31.7	13883.3	-	13915.0	-	-	-	148.8	14063.9

(1) Including investment portfolios, treasury bills, bonds and other financial securities.

(1) تشمل المحافظ الاستثمارية وأذونات الخزنة والسندات والأوراق المالية الأخرى.

رسم بياني (2)  
البنك المركزي: الموجودات  
Central Bank: Assets



جدول (5) Table (5)  
البنك المركزي: المطلوبات  
Central Bank: Liabilities  
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	المال الاحتياطي (الأساس النقدي) Reserve Money (Monetary Base)				المجموع Total	حسابات الحكومة Government Accounts	تأمينات مقابل اعتمادات مستندية Deposits Against L/Cs	رأس المال والاحتياطي Capital and Reserve	حسابات لمؤسسات وبنوك دولية Accounts of International Organizations and Banks	المطلوبات الأخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities
	النقد المداول Currency in Circulation	حسابات ودائع تحت الطلب Accounts and Sight Deposits	ودائع البنوك المحلية لأجل والتورق المقابل * Local Bank Time Deposits & Related Tawarruq *	سندات البنك المركزي والتورق المقابل * CBK Bonds & Related Tawarruq *							
أكتوبر Oct											
2015	1397.1	311.7	2627.9	1925.0	6261.8	868.6	136.2	330.0	26.6	368.9	7992.1
2016	1600.9	1180.3	1186.1	3117.7	7085.0	766.0	230.3	374.8	197.0	565.5	9218.5
2017	1637.5	621.8	835.1	2621.7	5716.1	1763.2	463.9	440.4	179.5	234.8	8798.0
2018	1676.8	1104.5	1715.2	2999.7	7496.2	1638.3	482.3	553.2	183.6	351.5	10705.2
2019											
أكتوبر Oct	1887.9	1323.6	1945.3	2971.4	8128.3	1573.8	302.5	765.4	112.5	419.5	11302.0
نوفمبر Nov	1837.6	1491.6	2190.4	2971.0	8490.7	1667.5	301.7	765.4	111.0	446.6	11782.8
ديسمبر Dec	1889.7	1429.1	2000.4	2970.8	8290.0	1750.9	301.9	765.4	102.6	396.1	11606.7
2020											
يناير Jan	1846.8	1620.2	2050.4	2970.5	8488.0	1729.6	299.2	765.4	104.0	414.7	11800.8
فبراير Feb	1903.7	3666.2	-	2970.5	8540.4	1797.3	298.3	765.4	102.4	421.7	11925.5
مارس Mar	2125.5	1798.6	1505.1	2969.3	8398.6	1774.9	284.7	765.4	102.5	331.5	11657.6
أبريل Apr	2347.4	1438.4	1950.2	2968.4	8704.3	1863.6	279.3	765.4	66.5	467.0	12146.2
مايو May	2407.8	4229.6	-	2605.0	9242.3	2256.4	279.3	765.4	64.8	418.0	13026.3
يونيو Jun	2427.3	1934.8	2300.2	2965.0	9627.3	2100.3	278.8	959.9	54.4	247.3	13268.0
يوليو Jul	2428.1	1852.1	2405.2	2964.3	9649.6	1969.3	271.4	959.9	54.4	315.9	13220.5
أغسطس Aug	2340.3	2103.9	2830.2	2964.3	10238.7	1993.2	214.0	959.9	55.5	258.8	13720.1
سبتمبر Sep	2296.4	2107.7	3200.2	2964.3	10568.7	1908.8	212.2	959.9	54.4	262.0	13966.0
أكتوبر Oct	2322.8	2260.7	3000.3	2964.3	10548.1	1950.6	210.6	959.9	55.6	339.1	14063.9

(\* Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(\* تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(\* Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(\* أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

جدول (6) Table

## البنك المركزي: النقد المتداول Central Bank: Currency in Circulation

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	Notes أوراق النقد						المجموع Total	تذكارية Comme- morative	Coins					المسكوكات		المجموع Total	الإجمالي Grand Total	
	20 Dinars	10 Dinars	5 Dinars	1 Dinar	1/2 Dinar	1/4 Dinar			100 Fils	50 Fils	20 Fils	10 Fils	5 Fils	1 Fils				
<b>Oct</b> أكتوبر																		
<b>2015</b>	<b>786.7</b> (57.2)	<b>472.9</b> (34.4)	<b>58.7</b> (4.3)	<b>37.2</b> (2.7)	<b>10.4</b> (0.8)	<b>8.3</b> (0.6)	<b>1374.2</b> (100.0)	<b>0.160</b> (0.7)	<b>10.051</b> (43.8)	<b>7.189</b> (31.3)	<b>3.121</b> (13.6)	<b>1.516</b> (6.6)	<b>0.915</b> (4.0)	<b>0.013</b> (0.1)	<b>22.965</b> (100.0)		<b>1397.1</b>	
<b>2016</b>	<b>952.4</b> (60.4)	<b>480.0</b> (30.5)	<b>86.4</b> (5.5)	<b>37.4</b> (2.4)	<b>11.7</b> (0.7)	<b>8.4</b> (0.5)	<b>1576.3</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.7)	<b>10.802</b> (44.0)	<b>7.673</b> (31.3)	<b>3.325</b> (13.6)	<b>1.593</b> (6.5)	<b>0.966</b> (3.9)	<b>0.013</b> (0.1)	<b>24.533</b> (100.0)		<b>1600.9</b>	
<b>2017</b>	<b>970.7</b> (60.2)	<b>482.7</b> (30.0)	<b>98.1</b> (6.1)	<b>38.5</b> (2.4)	<b>11.8</b> (0.7)	<b>9.7</b> (0.6)	<b>1611.5</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.6)	<b>11.497</b> (44.2)	<b>8.123</b> (31.3)	<b>3.534</b> (13.6)	<b>1.668</b> (6.4)	<b>0.992</b> (3.8)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>25.987</b> (100.0)		<b>1637.5</b>	
<b>2018</b>	<b>971.6</b> (58.9)	<b>524.0</b> (31.8)	<b>83.9</b> (5.1)	<b>46.6</b> (2.8)	<b>13.3</b> (0.8)	<b>10.2</b> (0.6)	<b>1649.5</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.6)	<b>12.171</b> (44.6)	<b>8.568</b> (31.4)	<b>3.651</b> (13.4)	<b>1.733</b> (6.3)	<b>1.012</b> (3.7)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>27.308</b> (100.0)		<b>1676.8</b>	
<b>2019</b>																		
<b>Oct</b> أكتوبر	<b>1093.2</b> (58.8)	<b>592.5</b> (31.9)	<b>98.0</b> (5.3)	<b>51.5</b> (2.8)	<b>13.2</b> (0.7)	<b>10.8</b> (0.6)	<b>1859.1</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.6)	<b>12.922</b> (44.8)	<b>9.069</b> (31.5)	<b>3.841</b> (13.3)	<b>1.776</b> (6.2)	<b>1.035</b> (3.6)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>28.818</b> (100.0)		<b>1887.9</b>	
<b>Nov</b> نوفمبر	<b>1068.0</b> (59.0)	<b>575.4</b> (31.8)	<b>91.0</b> (5.0)	<b>50.2</b> (2.8)	<b>13.3</b> (0.7)	<b>10.9</b> (0.6)	<b>1808.7</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.6)	<b>12.981</b> (44.9)	<b>9.112</b> (31.5)	<b>3.853</b> (13.3)	<b>1.782</b> (6.2)	<b>1.038</b> (3.6)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>28.938</b> (100.0)		<b>1837.6</b>	
<b>Dec</b> ديسمبر	<b>1096.8</b> (58.9)	<b>600.9</b> (32.3)	<b>91.9</b> (4.9)	<b>47.6</b> (2.6)	<b>13.0</b> (0.7)	<b>10.6</b> (0.6)	<b>1860.7</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.6)	<b>13.033</b> (44.9)	<b>9.151</b> (31.5)	<b>3.867</b> (13.3)	<b>1.786</b> (6.1)	<b>1.039</b> (3.6)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>29.049</b> (100.0)		<b>1889.7</b>	
<b>2020</b>																		
<b>Jan</b> يناير	<b>1081.0</b> (59.5)	<b>578.2</b> (31.8)	<b>88.7</b> (4.9)	<b>45.5</b> (2.5)	<b>13.6</b> (0.7)	<b>10.8</b> (0.6)	<b>1817.7</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.6)	<b>13.034</b> (44.9)	<b>9.151</b> (31.5)	<b>3.867</b> (13.3)	<b>1.786</b> (6.1)	<b>1.039</b> (3.6)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>29.050</b> (100.0)		<b>1846.8</b>	
<b>Feb</b> فبراير	<b>1105.6</b> (59.0)	<b>602.0</b> (32.1)	<b>97.7</b> (5.2)	<b>45.2</b> (2.4)	<b>13.3</b> (0.7)	<b>10.6</b> (0.6)	<b>1874.5</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.6)	<b>13.118</b> (44.9)	<b>9.214</b> (31.5)	<b>3.887</b> (13.3)	<b>1.792</b> (6.1)	<b>1.042</b> (3.6)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>29.227</b> (100.0)		<b>1903.7</b>	
<b>Mar</b> مارس	<b>1211.5</b> (57.8)	<b>684.6</b> (32.7)	<b>130.1</b> (6.2)	<b>46.4</b> (2.2)	<b>13.2</b> (0.6)	<b>10.5</b> (0.5)	<b>2096.2</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.5)	<b>13.134</b> (44.9)	<b>9.224</b> (31.5)	<b>3.887</b> (13.3)	<b>1.794</b> (6.1)	<b>1.042</b> (3.6)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>29.256</b> (100.0)		<b>2125.5</b>	
<b>Apr</b> أبريل	<b>1328.3</b> (57.3)	<b>765.5</b> (33.0)	<b>153.0</b> (6.6)	<b>47.5</b> (2.0)	<b>13.3</b> (0.6)	<b>10.6</b> (0.5)	<b>2318.1</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.5)	<b>13.134</b> (44.9)	<b>9.224</b> (31.5)	<b>3.887</b> (13.3)	<b>1.795</b> (6.1)	<b>1.043</b> (3.6)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>29.256</b> (100.0)		<b>2347.4</b>	
<b>May</b> مايو	<b>1358.5</b> (57.1)	<b>795.7</b> (33.5)	<b>153.0</b> (6.4)	<b>47.5</b> (2.0)	<b>13.3</b> (0.6)	<b>10.6</b> (0.4)	<b>2378.5</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.5)	<b>13.134</b> (44.9)	<b>9.224</b> (31.5)	<b>3.887</b> (13.3)	<b>1.795</b> (6.1)	<b>1.043</b> (3.6)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>29.257</b> (100.0)		<b>2407.8</b>	
<b>Jun</b> يونيو	<b>1382.6</b> (57.7)	<b>788.3</b> (32.9)	<b>155.7</b> (6.5)	<b>47.5</b> (2.0)	<b>13.3</b> (0.6)	<b>10.6</b> (0.4)	<b>2398.0</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.5)	<b>13.169</b> (44.9)	<b>9.247</b> (31.5)	<b>3.900</b> (13.3)	<b>1.799</b> (6.1)	<b>1.044</b> (3.6)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>29.331</b> (100.0)		<b>2427.3</b>	
<b>Jul</b> يوليو	<b>1383.8</b> (57.7)	<b>778.4</b> (32.5)	<b>155.8</b> (6.5)	<b>54.8</b> (2.3)	<b>14.4</b> (0.6)	<b>11.5</b> (0.5)	<b>2398.7</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.5)	<b>13.174</b> (44.9)	<b>9.250</b> (31.5)	<b>3.902</b> (13.3)	<b>1.799</b> (6.1)	<b>1.044</b> (3.6)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>29.343</b> (100.0)		<b>2428.1</b>	
<b>Aug</b> أغسطس	<b>1346.7</b> (58.3)	<b>748.6</b> (32.4)	<b>135.8</b> (5.9)	<b>53.8</b> (2.3)	<b>14.4</b> (0.6)	<b>11.5</b> (0.5)	<b>2310.9</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.5)	<b>13.219</b> (44.9)	<b>9.284</b> (31.5)	<b>3.919</b> (13.3)	<b>1.806</b> (6.1)	<b>1.044</b> (3.5)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>29.445</b> (100.0)		<b>2340.3</b>	
<b>Sep</b> سبتمبر	<b>1325.1</b> (58.5)	<b>729.3</b> (32.2)	<b>134.0</b> (5.9)	<b>51.1</b> (2.3)	<b>15.0</b> (0.7)	<b>12.4</b> (0.5)	<b>2266.9</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.5)	<b>13.237</b> (44.9)	<b>9.300</b> (31.5)	<b>3.925</b> (13.3)	<b>1.809</b> (6.1)	<b>1.045</b> (3.5)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>29.490</b> (100.0)		<b>2296.4</b>	
<b>Oct</b> أكتوبر	<b>1334.9</b> (58.2)	<b>748.5</b> (32.6)	<b>133.3</b> (5.8)	<b>49.8</b> (2.2)	<b>14.6</b> (0.6)	<b>12.1</b> (0.5)	<b>2293.2</b> (100.0)	<b>0.161</b> (0.5)	<b>13.277</b> (44.9)	<b>9.331</b> (31.5)	<b>3.938</b> (13.3)	<b>1.814</b> (6.1)	<b>1.046</b> (3.5)	<b>0.013</b> (0.0)	<b>29.579</b> (100.0)		<b>2322.8</b>	

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (7) Table (7)

عمليات المقاصة والتسويات فيما بين البنوك المحلية

Bank Clearings and local Interbank Settlement Transactions

الشهر Month	Cheques		شيكات	عمليات التسويات
	القيمة الإجمالية (مليون دينار) Total Value (Million Dinars)	عدد العمليات (ألف) Number of Transactions (Thousands)	متوسط العملية (دينار) Average per Transaction (Dinars)	فيما بين البنوك المحلية (مليون دينار) Local Interbank Settlement Transactions (Million Dinars)
Oct أكتوبر				
2015	1081.2	198.3	5452.5	24725.7
2016	1153.4	223.9	5151.0	23593.0
2017	1345.3	251.1	5357.6	21663.3
2018	1502.2	257.4	5835.7	24315.7
2019				
Oct أكتوبر	1465.5	259.0	5657.3	29267.6
Nov نوفمبر	1260.8	222.5	5666.5	26384.9
Dec ديسمبر	1637.2	266.0	6154.7	34456.8
2020				
Jan يناير	1465.5	217.4	6740.6	32393.7
Feb فبراير	1311.4	202.1	6488.4	27850.2
Mar مارس	1125.3	179.0	6285.1	36968.2
Apr أبريل	771.0	108.1	7131.3	26517.9
May مايو	267.8	32.7	8185.3	15048.5
Jun يونيو	773.7	112.3	6891.9	19260.3
Jul يوليو	1066.7	169.8	6281.2	19298.0
Aug أغسطس	1104.6	181.6	6081.7	16469.9
Sep سبتمبر	1268.4	205.8	6164.6	19658.6
Oct أكتوبر	1141.6	183.1	6233.4	20286.5

Note : The Cheques Including Central Bank of Kuwait and Kuwait Credit Bank.

ملاحظة : الشيكات تتضمن بنك الكويت المركزي وبنك الائتمان الكويتي.

جدول (7-1) Table

الشيكات المقدمة للبنوك المحلية والشيكات المرتجعة والحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شيكات لعدم وجود رصيد  
Checks presented to local banks, rejected checks, and accounts closed due to lack of balance

الفترة Period	إجمالي الشيكات المقدمة Total presented checks			إجمالي الشيكات المرتجعة لعدم وجود رصيد Total rejected checks due to lack of balance			إجمالي الحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شيكات لعدم وجود رصيد Total accounts closed due to lack of balance			
	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد العملاء (1) Number of customers	عدد الحسابات Number of accounts	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)
2014										
Jul - Dec	2,589,294	10,615.3	107,413	2,742	33.5	1,707	320	319	1,050	13.1
2015										
Jan - Jun	2,798,409	11,772.6	116,911	2,309	34.8	1,652	288	286	898	10.1
Jul - Dec	2,567,741	11,179.9	117,591	3,482	41.1	2,393	350	351	1,081	13.6
2016										
Jan - Jun	2,786,527	12,312.6	127,443	3,343	33.9	1,939	283	287	866	7.2
Jul - Dec	2,436,527	10,967.8	117,389	2,821	28.7	1,952	283	283	837	6.7
2017										
Jan - Jun	2,722,682	14,070.7	123,699	3,329	37.2	1,680	379	380	1,223	13.5
Jul - Dec	2,553,850	12,157.6	123,241	2,454	30.4	1,738	367	367	1,113	18.6
2018										
Jan - Jun	2,940,621	14,784.8	125,725	3,529	44.0	2,543	563	559	1,665	15.3
Jul - Dec	2,862,721	13,310.8	126,512	2,940	42.1	2,136	472	482	1,384	25.3
2019										
Jan - Jun	2,949,647	18,550.5	133,708	2,812	42.0	2,044	457	459	1,354	18.9
Jul - Dec	2,865,198	14,162.9	126,082	2,696	37.6	1,834	430	440	1,240	23.1
2020										
Jan - Jun	1,703,033	9,668.4	113,319	2,272	25.4	1,459	358	372	1,108	12.8

Source : Central Bank of Kuwait.

(1) The increase in the number of customers over the number of accounts closed, is due to the joint accounts that have been closed.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) زيادة عدد العملاء عن عدد الحسابات المقفلة يرجع إلى وجود حسابات مشتركة تم إقفالها لبعض العملاء.

جدول (8) Table  
أدوات الدين العام\*  
Public Debt Instruments\*  
(مليون دينار Million Dinars)

الشهر Month	أذونات وسندات الخزنة والتورق المقابل Treasury Bills & Bonds and Related Tawarruq			مقتنيات الجهات من الأدوات Holdings of Instruments			سعر الفائدة (العائد) ** Interest Rate (Return) **					
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	أخرى Other	سنة One Year (%)	سنتان Two Years (%)	ثلاث سنوات Three Years (%)	خمس سنوات Five Years (%)	سبع سنوات Seven Years (%)	عشر سنوات Ten Years (%)
أكتوبر 2015	-	-	1587.3	-	1579.6	7.7	1.000	1.125	1.250	2.000	2.500	3.125
2016	-	200.0	2967.3	-	2967.3	-	1.250	1.500	2.000	2.500	3.000	3.500
2017	200.0	-	4767.3	-	4767.3	-	2.000	2.250	2.500	3.000	3.375	3.875
2018	-	-	3542.3	-	3542.3	-	3.000	3.250	3.375	3.500	3.625	3.875
2019												
أكتوبر 2019	-	-	2372.3	-	2372.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
نوفمبر 2019	200.0	-	2172.3	-	2172.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
ديسمبر 2019	100.0	-	2072.3	-	2072.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
2020												
يناير 2020	200.0	-	1872.3	-	1872.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625
فبراير 2020	100.0	-	1772.3	-	1772.3	-	2.500	2.625	2.750	2.875	3.000	3.125
مارس 2020	100.0	-	1672.3	-	1672.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
أبريل 2020	100.0	-	1572.3	-	1572.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
مايو 2020	100.0	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
يونيو 2020	-	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
يوليو 2020	-	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
أغسطس 2020	200.0	-	1272.3	-	1272.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
سبتمبر 2020	200.0	-	1072.3	-	1072.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
أكتوبر 2020	22.3	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000

(Note) : Public debt Tawarruq operations were initiated in April 2016.

(\*) Tawarruq balances in this table do not include returns on Tawarruq.

(\*\*) Interest rate at end of period (month) for fixed rate issues.

(ملاحظة) : بدأت عمليات التورق للدين العام في أبريل 2016.

(\*) أرصدة التورق في هذا الجدول لا تتضمن العوائد عليها.

(\*\*) سعر الفائدة القائم في نهاية الفترة (الشهر) على الإصدارات ذات الأسعار الثابتة.

جدول (8-1) Table  
**سندات البنك المركزي والتورق المقابل \***  
**CBK Bonds and Related Tawarruq \***  
 (مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	سندات وتورق مقابل استحقاق 3 أشهر 3-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			سندات وتورق مقابل استحقاق 6 أشهر 6-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			التورق مع البنك المركزي (سنة فأكثر) ** Tawarruq with CBK (one year and more)**	الرصيد الإجمالي Total Balance	سعر الفائدة (العائد) Interest Rate (Return)	
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance			ثلاثة شهور Three- Month (%)	سنة شهور Six- Month (%)
أكتوبر 2015	450.0	450.0	1595.0	240.0	240.0	1480.0	894.3	3969.3	0.750	0.875
2016	365.0	400.0	1355.0	240.0	235.0	1315.0	438.0	3108.0	1.000	1.125
2017	440.0	480.0	930.0	240.0	240.0	1570.0	113.0	2613.0	1.750	1.875
2018	680.0	680.0	1440.0	240.0	240.0	1490.0	58.0	2988.0	2.750	2.875
2019										
أكتوبر 2019	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
نوفمبر 2019	240.0	240.0	1410.0	760.0	760.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
ديسمبر 2019	490.0	490.0	1410.0	280.0	280.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
2020										
يناير 2020	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875
فبراير 2020	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	2.250	2.375
مارس 2020	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
أبريل 2020	680.0	680.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
مايو 2020	240.0	240.0	1410.0	760.0	400.0	1160.0	28.0	2598.0	1.250	1.375
يونيو 2020	490.0	490.0	1410.0	280.0	640.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
يوليو 2020	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
أغسطس 2020	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
سبتمبر 2020	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
أكتوبر 2020	680.0	680.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250

(Note): Tawarruq operations with CBK (of one year and more) started from April 2010.

(\* ) An instrument of monetary policy used to regulate liquidity with conventional banks (CBK bonds) and Islamic banks (Tawarruq operations).

(\* ) Balances in this table do not include return on Tawarruq .

(\*\*) Rate of return on Tawarruq operations (of one year and more) matches interest rates on Treasury Bonds of same maturity periods shown in table (8).

(ملاحظة): تم البدء بعمليات التورق مع البنك المركزي (سنة وأكثر) ابتداءً من أبريل 2010.  
 (\* ) إحدى أدوات السياسة النقدية لتنظيم مستويات السيولة مع البنوك التقليدية (سندات البنك المركزي) والبنوك الإسلامية (عمليات التورق).

(\* ) الأرصدة في هذا الجدول لا تتضمن العوائد على التورق.

(\*\*) سعر العائد على عمليات التورق استحقاق فترة سنة وأكثر يمثل أسعار الفائدة على سندات الخزانة لنفس فترات الاستحقاق والمنشورة في الجدول رقم (8).

جدول (9) Table

البنك المركزي: أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية  
Central Bank: Balances in KD with Local Banks

(ملليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	مطالب البنوك المحلية على البنك المركزي Claims of Local Banks on CBK				مطالب البنك المركزي على البنوك المحلية Claims of CBK on Local Banks				الرصيد (صافي) (1)	سعر الخصم (بالمائة سنويا) Discount Rate (Percent per Annum)
	ودائع تحت الطلب	ودائع لأجل والتورق المقابل *	سندات البنك المركزي والتورق المقابل *	المجموع	تبادل العملات لأجل (1)	الخصم وإعادة الخصم	ودائع وحسابات جارية	المجموع		
	Sight Deposits	Time Deposits & Related Tawarruq *	CBK Bonds & Related Tawarruq *	Total	Swaps	Discounts and Rediscounts	Deposits & Current Accounts	Total	Net Position	Discount Rate (Percent per Annum)
أكتوبر Oct										
2015	310.7	2627.9	1925.0	4863.6	-	-	-	-	-4863.6	2.000
2016	1179.2	1186.1	3117.7	5482.9	-	-	-	-	-5482.9	2.250
2017	620.8	835.1	2621.7	4077.5	-	-	-	-	-4077.5	2.750
2018	1103.6	1715.2	2999.7	5818.5	-	-	-	-	-5818.5	3.000
2019										
أكتوبر Oct	1322.7	1945.3	2971.4	6239.5	-	-	-	-	-6239.5	2.750
نوفمبر Nov	1490.8	2190.4	2971.0	6652.3	-	-	-	-	-6652.3	2.750
ديسمبر Dec	1428.2	2000.4	2970.8	6399.4	-	-	-	-	-6399.4	2.750
2020										
يناير Jan	1619.5	2050.4	2970.5	6640.4	-	-	-	-	-6640.4	2.750
فبراير Feb	3665.5	-	2970.5	6636.1	-	-	-	-	-6636.1	2.750
مارس Mar	1797.3	1505.1	2969.3	6271.7	-	-	-	-	-6271.7	1.500
أبريل Apr	1437.3	1950.2	2968.4	6355.8	-	-	-	-	-6355.8	1.500
مايو May	4228.7	-	2605.0	6833.7	-	-	-	-	-6833.7	1.500
يونيو Jun	1934.0	2300.2	2965.0	7199.2	-	-	-	-	-7199.2	1.500
يوليو Jul	1851.2	2405.2	2964.3	7220.7	-	-	-	-	-7220.7	1.500
أغسطس Aug	2102.5	2830.2	2964.3	7897.0	-	-	-	-	-7897.0	1.500
سبتمبر Sep	2106.9	3200.2	2964.3	8271.4	-	-	-	-	-8271.4	1.500
أكتوبر Oct	2259.9	3000.3	2964.3	8224.5	-	-	-	-	-8224.5	1.500

(\*) Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(\*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

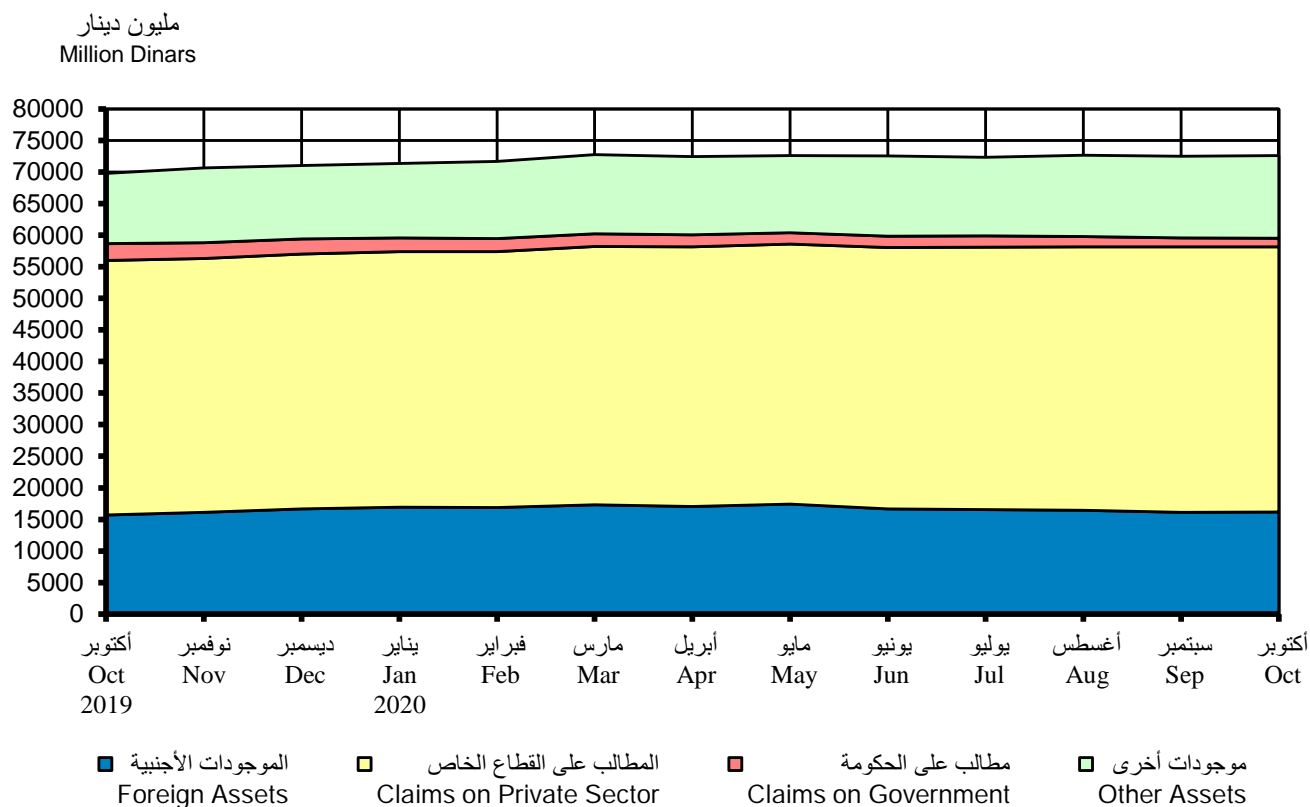
(1) Positive when KD funds are injected by CBK into banks, and negative (-) in the opposite case.

(\*) تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(\*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

(1) بالموجب حينما يتم ضخ الدنانير من قبل البنك المركزي إلى البنوك، وبالسالب (-) في الحالة العكسية.

رسم بياني (3)  
البنوك المحلية: الموجودات  
Local Banks: Assets



جدول (10) Table

## البنوك المحلية: الموجودات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

## Local Banks: Assets

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	ودائع تحت الطلب لدى البنك المركزي (1)		ودائع لأجل لدى البنك المركزي والتورق المعقل (1)*	سندات البنك المركزي والتورق المعقل (2)*	المطالب على الحكومة (3)*	المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector		المجموع Total	الموجودات الأجنبية	الودائع المتبادلة في سوق ما بين البنوك المحلية	الموجودات الأخرى	الإجمالي Grand Total
	Cash	Sight Deposits with Central Bank	Time Deposits with CBK and Related Tawarruq	CBK Bonds and Related Tawarruq	Claims on Government	الاستثمارات المحلية الأخرى Other Local Investments	التسهيلات الائتمانية للمقيمين الأخرى Credit Facilities to Residents		Foreign Assets	Local Interbank Deposits	Other Assets	
أكتوبر 2015	207.8	296.9	2627.9	1925.0	1579.6	1894.0	32388.9	34282.9	12149.9	1754.8	1548.9	56373.8
2016	262.6	1165.8	1186.1	3117.7	2983.7	1861.5	34050.2	35911.8	12410.8	1277.7	1732.9	60049.1
2017	320.8	596.6	835.1	2621.7	5028.0	1814.6	35602.6	37417.2	12527.2	1182.7	2134.0	62663.3
2018	322.8	1096.7	1715.2	2999.7	3837.5	1780.1	36626.2	38406.2	13269.4	1383.1	2239.8	65270.4
أكتوبر 2019	412.8	1332.5	1945.3	2971.4	2671.4	1968.4	38343.9	40312.3	15697.9	2174.7	2299.0	69817.4
نوفمبر	347.5	1465.6	2190.4	2971.0	2474.3	1944.9	38246.3	40191.2	16141.7	2485.9	2377.8	70645.4
ديسمبر	438.1	1413.1	2000.4	2970.8	2370.7	1930.0	38428.2	40358.3	16679.8	2467.0	2323.2	71021.3
2020												
يناير	381.4	1600.2	2050.4	2970.5	2172.7	1910.6	38575.1	40485.7	16926.5	2465.3	2295.1	71347.9
فبراير	380.9	3634.3	-	2970.5	2074.1	1918.6	38629.1	40547.7	16861.3	2733.4	2507.0	71709.1
مارس	459.7	1783.0	1505.1	2969.3	2002.5	1880.1	39079.6	40959.6	17290.3	3350.7	2453.7	72774.0
أبريل	524.4	1433.7	1950.2	2968.4	1902.7	1880.4	39255.1	41135.5	17028.2	2957.8	2534.4	72435.2
مايو	412.4	4196.7	-	2605.0	1801.5	1910.6	39261.1	41171.8	17445.6	2461.9	2502.3	72597.1
يونيو	505.8	1920.3	2300.2	2965.0	1795.9	2091.8	39334.5	41426.3	16652.2	2621.3	2358.8	72545.7
يوليو	466.2	1819.1	2405.2	2964.3	1793.7	2068.9	39507.2	41576.1	16529.0	2337.9	2473.9	72365.5
أغسطس	432.6	2076.0	2830.2	2964.3	1590.2	2066.3	39700.6	41767.0	16427.2	2219.7	2379.0	72686.2
سبتمبر	418.5	1970.5	3200.2	2964.3	1375.3	2064.7	40008.9	42073.6	16111.7	2007.7	2415.2	72537.1
أكتوبر	438.8	2219.2	3000.3	2964.3	1351.7	2081.5	39903.2	41984.6	16195.1	1982.5	2465.7	72602.2

(1) These balances may vary from balances in Table (9) due to the difference in transactions recording time with local banks and CBK.

(2) Include the balance of CBK Bonds (of 3 or 6 months), and the balance of Tawarruq operations against CBK Bonds (of 3, 6, 12 months &amp; above).

(3) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks. In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

(\*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(1) قد لا تتطابق الأرصدة مع الأرصدة المعقولة في جدول (9)، وذلك بسبب اختلاف توقيت تسجيل المعاملات لدى كل من البنوك المحلية والبنك المركزي.

(2) تتضمن رصيد سندات البنك المركزي (3 و 6 شهور)، ورصيد عمليات التورق المعقولة لسندات البنك المركزي (3 و 6 شهور وسنة وأكثر).

(3) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي لأكثر من سنة المعقولة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الدولارية المصدرة من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(\*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

جدول (11) Table

**البنوك المحلية: المطلوبات**

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Liabilities**

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits			ودائع الحكومة Government Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	الودائع المتبادلة في سوق ما بين البنوك المحلية Local Interbank Deposits	المطلوبات الأخرى Other Liabilities	الإجمالي Grand Total
	تحت الطلب بالدينار Sight Deposits in KD	شبه النقد Quasi- Money	المجموع Total						
Oct 2015	7634.5	24894.7	32529.2	5596.6	4190.7	7585.1	1659.3	4812.8	56373.8
2016	7839.4	26192.7	34032.1	6720.4	4274.8	8022.4	1211.1	5788.3	60049.1
2017	8309.4	26354.5	34663.9	6902.8	5344.2	8291.8	1133.6	6327.0	62663.3
2018	8619.1	28063.9	36683.0	6398.9	6020.4	8696.8	1262.7	6208.6	65270.4
2019									
Oct 2019	8592.8	27989.8	36582.6	7034.2	7954.7	9386.2	2066.7	6793.0	69817.4
Nov 2019	8748.7	27632.9	36381.6	7180.7	8302.4	9401.6	2369.5	7009.5	70645.4
Dec 2019	8599.7	27639.8	36239.5	7388.0	8704.1	9425.5	2354.1	6910.2	71021.3
2020									
Jan 2020	8546.2	27664.0	36210.2	7431.9	8986.9	9513.1	2353.9	6851.9	71347.9
Feb 2020	8590.6	26932.3	35523.0	7272.0	9750.8	9527.3	2623.2	7012.8	71709.1
Mar 2020	9351.0	26546.1	35897.1	7560.3	9955.1	9352.4	3248.8	6760.4	72774.0
Apr 2020	9779.8	26639.7	36419.5	7666.5	9504.5	9654.8	2893.7	6296.2	72435.2
May 2020	10283.8	26818.8	37102.6	7619.4	9593.3	9704.8	2356.4	6220.6	72597.1
Jun 2020	10313.5	27435.3	37748.8	7272.8	8950.9	9575.2	2518.3	6479.7	72545.7
Jul 2020	10339.7	27059.1	37398.8	7505.3	9080.4	9415.8	2292.7	6672.4	72365.5
Aug 2020	10467.7	27526.9	37994.6	7477.9	8985.8	9441.2	2171.2	6615.4	72686.2
Sep 2020	10640.0	27572.1	38212.1	7809.1	8307.6	9457.7	2010.3	6740.3	72537.1
Oct 2020	10386.8	27778.0	38164.8	7621.4	8410.2	9485.1	1985.6	6935.1	72602.2

جدول (11-1) Table

**البنوك المحلية: الحسابات النظامية**

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Contra Accounts**

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	توظيفات الأموال المدارة لحساب الغير Investments of funds under management									
	محافظ مدارة Managed Portfolios					أخرى Other				المجموع Total
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	(1)
Oct أكتوبر 2015	18.7	228.5	16.0	22.9	0.3	89.6	42.3	128.6	95.1	642.0
2016	21.7	248.9	16.6	58.7	0.1	68.7	41.4	143.7	84.2	684.0
2017	42.5	300.7	13.0	64.9	-	65.7	48.5	155.8	82.6	773.7
2018	24.5	248.2	19.7	106.2	-	61.5	35.8	173.2	83.9	753.1
2019										
Oct أكتوبر 2019	29.2	281.8	3.3	142.4	-	60.2	16.3	156.7	-	689.9
Nov نوفمبر 2019	29.6	297.7	7.7	143.4	-	60.8	16.2	156.8	-	712.1
Dec ديسمبر 2019	28.2	351.3	7.8	143.7	-	60.5	15.2	157.4	-	764.2
2020										
Jan يناير 2020	29.1	354.1	8.0	143.7	-	61.2	13.8	157.3	-	767.2
Feb فبراير 2020	29.6	341.2	7.8	144.3	-	63.0	13.8	157.9	-	757.5
Mar مارس 2020	30.6	293.6	7.7	144.6	-	63.4	13.8	158.4	-	712.2
Apr أبريل 2020	30.3	299.2	7.9	144.6	-	63.2	13.8	155.0	-	714.0
May مايو 2020	35.0	293.0	7.6	144.6	-	61.2	13.5	155.3	-	710.3
Jun يونيو 2020	12.0	311.2	7.7	153.9	-	60.8	13.3	177.7	-	736.5
Jul يوليو 2020	22.7	311.2	7.6	153.9	-	60.8	13.2	176.5	-	745.8
Aug أغسطس 2020	21.1	393.6	7.5	154.1	-	55.0	13.1	176.9	-	821.3
Sep سبتمبر 2020	19.5	316.6	7.6	154.1	-	54.3	13.2	176.6	-	741.8
Oct أكتوبر 2020	12.9	303.2	7.7	154.1	-	50.8	10.6	181.0	-	720.4

تابع جدول (11-1) Cont'd Table  
**البنوك المحلية: الحسابات النظامية**  
 على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Contra Accounts**  
 At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية مدارة Managed investment funds										صناديق مدارة أجنبية Total (2)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets (4)	اعتمادات مستندية Documentary Credits (5)	خطابات ضمان Letters of Guarantee (6)	قبولات مصرفية Bank Acceptances (7)	أخرى Other (8)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+(3)+(4)+ (5)+(6)+(7)+(8)	عدد البنوك No. of Banks
	صناديق مدارة محلية* Domestic managed funds*					صناديق مدارة أخرى Investment Fund Units Other												
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total								
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign									
أكتوبر 2015	7.0	103.4	1.8	2.5	-	17.3	3.6	56.0	-	191.7	44.0	1272.5	846.6	9093.3	347.8	243.3	12681.2	23
2016	9.8	77.6	1.8	3.5	14.2	31.4	2.9	23.4	-	164.5	20.3	1209.3	816.4	11262.0	384.7	364.7	14905.8	23
2017	9.9	68.7	-	-	12.8	8.1	2.1	6.0	-	107.6	-	1764.6	931.8	11795.0	419.9	250.7	16043.3	23
2018	7.1	5.0	-	-	11.7	6.0	-	-	-	29.9	-	2048.1	1213.1	11787.5	470.0	329.5	16631.4	23
2019																		
أكتوبر 2019	7.6	5.1	-	-	8.3	6.0	-	-	-	27.1	-	3138.8	1043.7	11610.6	496.3	610.6	17617.1	23
نوفمبر 2019	7.6	5.1	-	-	8.3	6.0	-	-	-	27.2	-	3235.1	1006.4	11669.4	494.2	627.8	17772.2	23
ديسمبر 2019	15.6	33.2	-	-	8.3	6.0	-	-	-	63.2	29.5	3529.0	1078.9	11603.9	493.5	677.5	18239.8	23
2020																		
يناير 2020	7.6	5.1	-	-	8.3	6.0	-	-	-	27.2	-	3629.7	1094.8	11480.0	471.2	611.3	18081.4	23
فبراير 2020	7.9	5.1	-	-	8.0	6.0	-	-	-	27.0	-	3520.2	1109.5	11589.5	484.1	634.8	18122.6	23
مارس 2020	9.0	27.9	-	-	6.9	6.0	-	-	0.4	50.2	28.4	2633.1	1080.1	11681.9	496.9	694.3	17377.0	23
أبريل 2020	7.9	5.1	-	-	6.9	6.0	-	-	0.4	26.3	-	2666.1	1012.7	11621.8	474.2	716.5	17231.6	23
مايو 2020	7.9	5.1	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	26.0	-	2735.8	980.3	11608.1	432.1	697.5	17190.1	23
يونيو 2020	9.0	30.6	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	52.5	30.2	2863.5	1000.0	11525.8	376.9	748.3	17333.7	23
يوليو 2020	7.8	5.1	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	25.9	-	2726.2	1033.6	11537.5	366.0	699.9	17134.9	23
أغسطس 2020	7.8	5.1	-	-	6.4	6.0	-	-	0.4	25.9	-	2992.6	1008.2	11621.5	326.2	687.2	17483.0	23
سبتمبر 2020	8.3	32.4	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	53.6	32.1	3076.6	964.3	11584.8	317.7	810.4	17581.4	23
أكتوبر 2020	7.8	5.1	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	25.5	-	3137.1	994.3	11625.3	304.0	868.5	17675.2	23

\* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

Note: Data Including banks operating according to the provisions of Islamic Sharia since January 2006.

\* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بملفنون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

ملاحظة: البيانات تتضمن البنوك التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية اعتباراً من يناير 2006.

جدول (12) Table

## البنوك المحلية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

## Local Banks: Foreign Assets and Liabilities

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	
	ودائع لدى بنوك أجنبية (1)	تسهيلات ائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-residents		الاستثمارات الأجنبية Foreign Investments	الموجودات الأخرى Other Assets	المجموع Total	ودائع من غير المقيمين Deposits of Non-residents		المطلوبات الأخرى Other Liabilities		المجموع Total
		الإجمالي Total	ومنها بالدينار في كد of which in KD				بنوك (1)	أخرى Others			
Oct أكتوبر											
2015	6421.3	1306.6	156.6	3834.1	587.9	12149.9	2398.0	1202.9	589.8	4190.7	7959.2
2016	6229.8	1731.3	202.7	3770.1	679.6	12410.8	2017.7	1506.8	750.3	4274.8	8136.1
2017	5902.3	1943.3	156.9	3932.1	749.5	12527.2	2056.9	2098.2	1189.1	5344.2	7183.0
2018	5900.8	2226.2	179.0	4252.7	889.7	13269.4	2470.3	2343.1	1206.9	6020.4	7249.0
2019											
Oct أكتوبر	7246.6	2508.8	147.8	4824.7	1117.8	15697.9	3309.2	3196.7	1448.8	7954.7	7743.2
Nov نوفمبر	7605.0	2632.0	155.6	4775.4	1129.3	16141.7	3420.0	3201.7	1680.7	8302.4	7839.3
Dec ديسمبر	8133.7	2722.3	153.6	4720.0	1103.8	16679.8	3342.4	3687.8	1673.9	8704.1	7975.7
2020											
Jan يناير	8190.0	2797.6	148.3	4822.2	1116.8	16926.5	3763.3	3543.3	1680.4	8986.9	7939.6
Feb فبراير	8019.6	2775.5	145.1	4924.1	1142.1	16861.3	3790.5	3964.0	1996.4	9750.8	7110.5
Mar مارس	8329.0	2836.5	155.1	5016.8	1108.0	17290.3	3756.6	4224.4	1974.2	9955.1	7335.2
Apr أبريل	8062.2	2852.2	140.4	5046.5	1067.3	17028.2	3678.3	3857.9	1968.3	9504.5	7523.7
May مايو	8509.6	2843.8	12.3	5020.3	1071.8	17445.6	3648.0	3972.6	1972.7	9593.3	7852.3
Jun يونيو	7627.7	2840.6	141.7	5101.1	1082.8	16652.2	3598.6	3366.3	1986.0	8950.9	7701.3
Jul يوليو	7487.8	2865.9	148.0	5096.8	1078.6	16529.0	3685.8	3392.5	2002.1	9080.4	7448.6
Aug أغسطس	7393.5	2853.4	143.2	5061.4	1118.7	16427.2	3697.5	3280.2	2008.1	8985.8	7441.4
Sep سبتمبر	7113.5	2910.9	157.4	4999.0	1088.3	16111.7	3123.4	3200.3	1983.9	8307.6	7804.1
Oct أكتوبر	7202.0	2886.9	158.8	5035.1	1071.0	16195.1	3230.2	3238.5	1941.5	8410.2	7784.9

(1) Include CDs.

(1) بما فيها شهادات الإيداع.

(2) Include bonds.

(2) بما فيها السندات.

جدول (13) Table

**البنوك المحلية: التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية للمقيمين**  
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Sectoral Distribution of Balances of Utilized Cash Portion of Credit Facilities by Residents**  
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإنشاء Construction	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك (1) Non-bank Financial Institutions	التسهيلات الشخصية Personal Facilities				المجموع Total	العقار Real Estate	النفط الخام والغاز Crude Oil and Gas	الخدمات العامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Grand Total
						الاستهلاكية (2) Consumer Loans	المقسطة (3) Installment Loans	شراء أوراق مالية Purchase of Securities	أخرى Other Loans						
Oct 2015	3103.2	1746.8	1972.6	13.4	1319.2	1187.2	9186.6	2719.9	300.3	13394.1	8016.2	636.3	97.0	2090.2	32388.9
2016	3198.2	2107.8	2099.7	14.0	1406.8	1159.1	9941.6	2708.2	320.5	14129.4	7792.3	921.1	112.2	2268.8	34050.2
2017	3417.3	1957.4	2052.2	15.1	1326.2	1106.8	10832.3	2639.7	335.4	14914.1	7968.1	1297.2	116.3	2538.7	35602.6
2018	3399.7	2004.1	2103.7	16.9	1158.7	1022.9	11647.5	2474.6	385.9	15530.8	7906.0	1735.4	115.1	2655.8	36626.2
2019															
Oct 2019	3321.8	2091.7	2037.3	20.5	1129.9	1374.4	11919.5	2618.8	396.6	16309.3	8716.0	1735.2	113.2	2869.0	38343.9
Nov 2019	3259.0	2015.0	2010.0	20.6	1133.4	1405.6	11946.8	2589.8	388.6	16330.8	8781.9	1680.2	112.6	2902.9	38246.3
Dec 2019	3225.3	2016.6	1979.8	19.1	1179.9	1445.3	11959.9	2634.2	399.7	16439.2	8918.1	1725.7	112.1	2812.4	38428.2
2020															
Jan 2020	3319.5	2017.7	2000.1	18.7	1154.9	1466.0	11974.9	2607.3	397.4	16445.6	8959.6	1755.5	112.2	2791.4	38575.1
Feb 2020	3357.2	1997.9	1985.9	19.0	1150.9	1490.4	11988.4	2562.2	384.1	16425.1	9036.0	1776.1	130.8	2750.1	38629.1
Mar 2020	3472.2	2075.4	1949.7	19.0	1140.8	1474.2	11908.6	2641.5	389.2	16413.6	9101.0	1911.0	131.5	2865.3	39079.6
Apr 2020	3597.2	2105.8	1960.5	20.6	1185.7	1470.2	11899.1	2619.0	381.0	16369.3	9111.3	1855.8	133.7	2915.1	39255.1
May 2020	3694.8	2007.1	1985.1	19.9	1206.2	1466.6	11895.3	2573.3	366.5	16301.7	9121.5	1838.8	130.9	2955.2	39261.1
Jun 2020	3707.1	2067.2	1969.6	19.2	1116.8	1476.9	11932.3	2635.1	376.4	16420.8	9113.7	1828.9	131.4	2959.8	39334.5
Jul 2020	3679.6	2079.0	1947.9	18.3	1162.6	1519.4	12101.8	2574.9	370.7	16566.8	9106.0	1822.5	128.6	2996.0	39507.2
Aug 2020	3594.2	2072.7	1972.4	18.3	1200.5	1557.9	12274.6	2501.7	364.5	16698.7	9136.5	1816.0	126.5	3064.9	39700.6
Sep 2020	3552.1	2043.9	2031.4	18.6	1182.4	1595.8	12468.6	2595.9	375.8	17036.1	9131.5	1825.3	127.2	3060.5	40008.9
Oct 2020	3532.3	2025.3	2017.5	19.2	1102.9	1599.1	12558.8	2544.5	372.1	17074.5	9156.4	1764.0	126.7	3084.5	39903.2

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(2) Consumer (finance) credit facilities: are medium term personal loans extended to customers for the purpose of financing purchase of personal needs in terms of consumable and durable commodities, or for covering expenses of education or medication, repaid in monthly installments within a period of 5 years.

(3) Installment (finance) credit facilities (housing): are personal long-term loans utilized by customers for non-commercial purposes, particularly for restoring or purchasing private residence, repaid in monthly installments within a period of 15 years.

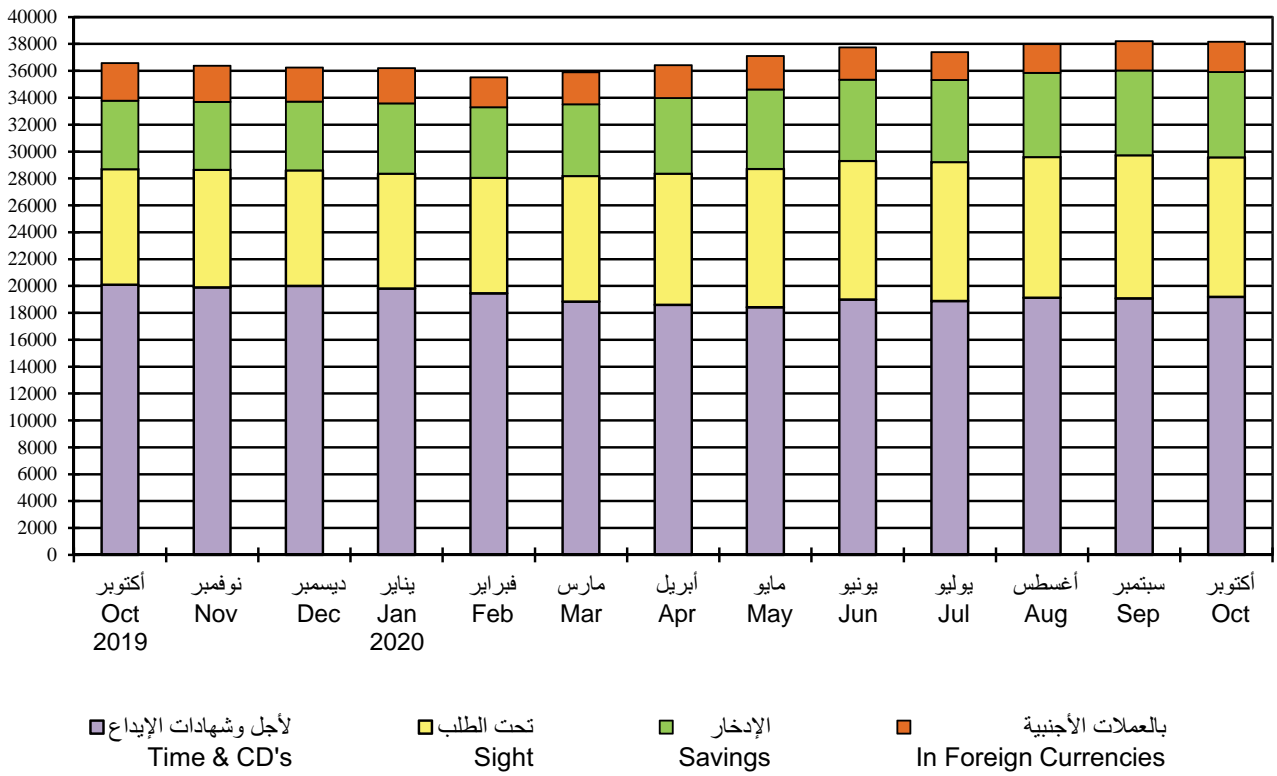
(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل.

(2) التسهيلات (التمويل) الاستهلاكية: هي القروض الشخصية متوسطة الأجل التي تقدم للعميل بغرض تمويل شراء احتياجاته الشخصية من السلع الاستهلاكية والمعمرة أو تغطية نفقات التعليم أو العلاج، ويتم سدادها على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 5 سنوات.

(3) التسهيلات (التمويل) المقسطة (الاسكانية): هي القروض الشخصية طويلة الأجل التي يستخدمها العميل لأغراض غير تجارية وعلى وجه الخصوص ترميم أو شراء سكن خاص، وتسد على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 15 سنة.

رسم بياني (4)  
البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص  
Local Banks: Private Sector Deposits

مليون دينار  
Million Dinars



جدول (14) Table

البنوك المحلية: توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين  
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Distribution of KD Credit Facility Agreements Concluded with Residents**

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

الشهر Month	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإشياء Constru- ction	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك (1) Non-bank Financial Institutions	Personal Facilities		تسهيلات شخصية		العقار Real Estate	النفط الخام والغاز Crude Oil and Gas	الخدمات العامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Total
						القروض الاستهلاكية (2) Consumer Loans	أخرى Other	المجموع Total	المجموع Total					
Oct أكتوبر														
2015	297.1	33.6	76.5	0.4	105.1	64.6	512.2	576.8	602.1	64.1	-	131.0	1886.7	
2016	296.9	91.1	124.8	3.0	143.9	65.8	473.5	539.3	731.9	56.9	4.2	156.0	2148.0	
2017	318.6	168.0	167.1	2.5	215.8	63.6	556.1	619.7	678.4	52.0	6.3	238.4	2466.9	
2018	320.1	123.2	197.3	2.3	185.8	61.6	710.9	772.5	822.7	43.6	6.8	162.0	2636.1	
2019														
Oct أكتوبر	332.1	204.8	202.3	65.3	172.6	86.8	848.1	934.9	1198.0	222.5	26.5	182.2	3541.2	
Nov نوفمبر	292.1	244.6	154.6	3.3	150.6	197.3	850.3	1047.6	1051.3	41.9	5.5	229.9	3221.3	
Dec ديسمبر	258.9	53.8	159.6	0.8	111.9	92.4	313.0	405.3	412.7	93.8	28.4	399.6	1924.9	
2020														
Jan يناير	142.7	82.5	92.6	0.1	53.0	70.3	243.5	313.8	303.2	51.6	5.2	111.3	1155.9	
Feb فبراير	136.9	35.0	88.4	1.7	137.3	68.6	251.9	320.6	315.6	18.0	111.4	68.0	1232.9	
Mar مارس	302.4	165.4	198.3	2.2	92.9	40.5	702.3	742.8	927.4	38.3	0.5	157.8	2628.0	
Apr أبريل	209.7	91.8	60.3	0.2	10.7	8.2	22.1	30.4	86.1	0.1	85.6	140.0	715.0	
May مايو	128.2	34.4	88.1	...	23.8	2.0	17.4	19.4	41.5	17.2	0.6	64.9	418.1	
Jun يونيو	187.6	88.5	110.3	1.3	123.7	26.4	94.5	121.0	431.8	5.1	15.9	101.3	1186.6	
Jul يوليو	142.1	90.6	63.6	0.4	13.6	98.8	224.9	323.8	342.4	13.5	5.8	99.4	1095.2	
Aug أغسطس	120.0	54.2	45.1	1.3	64.5	94.8	358.7	453.5	239.0	3.5	14.3	107.9	1103.3	
Sep سبتمبر	156.1	79.2	148.8	0.5	105.2	110.1	319.7	429.8	249.7	11.9	0.5	101.8	1283.4	
Oct أكتوبر	141.5	94.5	58.3	0.4	39.9	83.1	311.1	394.2	214.4	62.4	2.0	86.0	1093.5	

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل.

(2) Including Purchase of Securities and Private Home Purchase.

(2) تشمل على شراء أوراق مالية وشراء السكن الخاص.

جدول (15) Table

## البنوك المحلية: ودائع المقيمين بحسب نوعها \*

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

## Local Banks: Residents Deposits by Type \*

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits						ودائع الحكومة Government Deposits			الإجمالي Grand Total	
	In KD					بالعملة الأجنبية In Foreign Currency	تحت				
	الطلب (1) Sight	الادخار Savings	لأجل Time	إيداع شهادات CDs	المجموع Total		المجموع Total	لأجل Time	الطلب Sight		
Oct أكتوبر	7634.5	4671.5	16787.0	-	29093.1	3436.2	32529.2	186.2	5410.4	5596.6	38125.9
2015	7839.4	4649.7	18686.3	-	31175.4	2856.7	34032.1	264.6	6455.8	6720.4	40752.5
2016	8309.4	4828.6	19153.0	-	32290.9	2372.9	34663.9	397.3	6505.5	6902.8	41566.7
2017	8619.1	4959.2	20490.9	-	34069.2	2613.9	36683.0	321.4	6077.4	6398.9	43081.9
2018	8592.8	5097.8	20087.6	-	33778.1	2804.5	36582.6	304.6	6729.5	7034.2	43616.8
Oct أكتوبر	8748.7	5055.7	19892.1	-	33696.5	2685.1	36381.6	371.4	6809.3	7180.7	43562.3
Nov نوفمبر	8599.7	5112.0	19996.2	-	33707.9	2531.6	36239.5	288.4	7099.6	7388.0	43627.5
Dec ديسمبر	8546.2	5219.6	19813.7	-	33579.6	2630.6	36210.2	272.6	7159.3	7431.9	43642.0
2019	8590.6	5253.9	19455.0	-	33299.6	2223.4	35523.0	274.4	6997.6	7272.0	42794.9
Jan يناير	9351.0	5328.0	18832.9	-	33511.8	2385.2	35897.1	373.8	7186.5	7560.3	43457.4
Feb فبراير	9779.8	5604.4	18586.3	-	33970.5	2449.0	36419.5	406.6	7259.8	7666.5	44085.9
Mar مارس	10283.8	5909.5	18421.0	-	34614.2	2488.3	37102.6	352.6	7266.9	7619.4	44722.0
Apr أبريل	10313.5	6046.3	18994.4	-	35354.2	2394.6	37748.8	311.7	6961.1	7272.8	45021.6
May مايو	10339.7	6106.1	18882.7	-	35328.5	2070.3	37398.8	324.6	7180.7	7505.3	44904.1
Jun يونيو	10467.7	6244.1	19129.6	-	35841.3	2153.3	37994.6	305.6	7172.3	7477.9	45472.6
Jul يوليو	10640.0	6306.3	19081.8	-	36028.1	2184.1	38212.1	298.3	7510.8	7809.1	46021.2
Aug أغسطس	10386.8	6339.9	19184.9	-	35911.6	2253.2	38164.8	295.0	7326.4	7621.4	45786.2
Sep سبتمبر											
Oct أكتوبر											

(\*) These deposits don't include balances of local interbanks deposits.

(\*) لا تشمل هذه الودائع أرصدة الودائع المتبادلة فيما بين البنوك المحلية.

(1) Include other deposit liabilities, refer to item (13)

(1) تتضمن مطلوبات الودائع الأخرى، أنظر بند (13)

in the definitions of Monetary variables in the appendix of this Statistics.

في تعاريف المتغيرات النقدية بملحق هذه الإحصائية.

جدول (16) Table

البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)  
**Local Banks: Private Sector (Resident & Non-Resident) KD-Deposits by Interest Rate**  
 At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	بدون فوائد Free	لغاية Up to 2%	>2.0- 2.5%	>2.5- 3.0%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	أكثر من Over 6.0%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنوياً) <sup>1</sup> Weighted Interest rate (Percent per Annum) <sup>1</sup>
Oct أكتوبر 2015	7504.7 (25.5)	19454.0 (66.0)	2483.3 (8.4)	38.6 (0.1)	- (0.0)	2.2 (0.0)	- (0.0)	2.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	29485.0 (100.0)	1.5133
2016	7701.3 (24.3)	16102.5 (50.7)	3706.9 (11.7)	3982.3 (12.5)	235.5 (0.7)	4.8 (0.0)	5.9 (0.0)	2.4 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	2.2 (0.0)	31743.8 (100.0)	1.6485
2017	8451.9 (25.7)	13317.1 (40.5)	8190.2 (24.9)	2682.8 (8.2)	228.3 (0.7)	5.4 (0.0)	4.6 (0.0)	13.4 (0.0)	1.9 (0.0)	- (0.0)	1.1 (0.0)	32896.6 (100.0)	1.6203
2018	8843.9 (25.5)	8219.6 (23.7)	9997.5 (28.9)	6943.3 (20.0)	615.8 (1.8)	8.8 (0.0)	3.6 (0.0)	9.4 (0.0)	5.0 (0.0)	- (0.0)	1.0 (0.0)	34648.1 (100.0)	1.7362
2019	Oct أكتوبر	8722.7 (25.5)	7935.9 (23.2)	3236.2 (9.4)	5698.6 (16.6)	7300.0 (21.3)	1294.0 (3.8)	32.1 (0.1)	27.0 (0.1)	5.8 (0.0)	- (0.0)	34252.2 (100.0)	1.9347
Nov نوفمبر	8862.4 (25.9)	7929.5 (23.2)	4156.1 (12.1)	4996.1 (14.6)	6943.5 (20.3)	1249.3 (3.7)	38.9 (0.1)	26.1 (0.1)	6.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	34207.8 (100.0)	1.9446
Dec ديسمبر	8835.2 (25.7)	7929.6 (23.1)	4051.6 (11.8)	5322.1 (15.5)	6817.2 (19.8)	1318.0 (3.8)	40.3 (0.1)	27.3 (0.1)	6.6 (0.0)	- (0.0)	0.2 (0.0)	34348.0 (100.0)	1.9520
2020	Jan يناير	8906.9 (26.1)	7898.4 (23.1)	4168.4 (12.2)	5172.7 (15.1)	6493.9 (19.0)	1450.6 (4.2)	46.2 (0.1)	23.5 (0.1)	6.2 (0.0)	- (0.0)	34166.8 (100.0)	1.9401
Feb فبراير	9033.7 (26.7)	8943.0 (26.4)	3992.2 (11.8)	4595.6 (13.6)	5827.6 (17.2)	1427.3 (4.2)	42.9 (0.1)	23.9 (0.1)	6.5 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	33892.9 (100.0)	1.8921
Mar مارس	9737.1 (28.5)	10334.3 (30.3)	3955.8 (11.6)	3769.5 (11.0)	4971.5 (14.6)	1306.5 (3.8)	35.4 (0.1)	20.8 (0.1)	0.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	34131.0 (100.0)	1.7943
Apr أبريل	10933.3 (31.6)	12197.8 (35.3)	3636.8 (10.5)	2607.2 (7.5)	4016.4 (11.6)	1140.8 (3.3)	39.2 (0.1)	20.8 (0.1)	0.2 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	34592.4 (100.0)	1.6578
May مايو	11568.6 (32.8)	13795.8 (39.1)	3260.5 (9.3)	2003.1 (5.7)	3552.9 (10.1)	1000.4 (2.8)	39.1 (0.1)	20.8 (0.1)	0.3 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	35241.6 (100.0)	1.5891
Jun يونيو	11528.5 (32.2)	15766.7 (44.1)	2941.4 (8.2)	1590.7 (4.4)	2946.5 (8.2)	936.0 (2.6)	39.5 (0.1)	20.9 (0.1)	0.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	35770.2 (100.0)	1.5622
Jul يوليو	10799.4 (30.1)	17960.8 (50.0)	2931.1 (8.2)	1299.8 (3.6)	2191.1 (6.1)	655.0 (1.8)	40.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	35897.3 (100.0)	1.5582
Aug أغسطس	10931.5 (30.1)	18973.5 (52.2)	2841.8 (7.8)	1122.8 (3.1)	1908.9 (5.2)	530.9 (1.5)	41.0 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	36370.0 (100.0)	1.5367
Sep سبتمبر	11000.6 (30.1)	19899.7 (54.4)	2802.7 (7.7)	875.0 (2.4)	1493.9 (4.1)	420.7 (1.2)	41.7 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	36553.9 (100.0)	1.5105
Oct أكتوبر	10877.7 (29.9)	20313.6 (55.8)	2801.6 (7.7)	760.9 (2.1)	1277.3 (3.5)	340.7 (0.9)	41.8 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	36433.8 (100.0)	1.5021

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on deposits and not including interbank transactions.

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

(1) فئات أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة الودائع في تلك الفئات، ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.  
 ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (17) Table

البنوك المحلية: أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

**Local Banks: Balances of Utilized Cash Credit Facilities in KD to Residents & Non-Residents, by Interest Rate**

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	بدون فوائد Free	لغاية 3% UP to 3%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	>6.0- 6.5%	>6.5- 7.0%	>7.0- 7.5%	أكثر من Over 7.5%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنوياً) <sup>1</sup> Weighted Interest rate (Percent per Annum) <sup>1</sup>
<b>2015</b>	<b>451.2</b>	<b>3705.9</b>	<b>3687.6</b>	<b>4410.1</b>	<b>3722.8</b>	<b>7133.8</b>	<b>2624.5</b>	<b>1958.3</b>	<b>1467.0</b>	<b>301.7</b>	<b>230.7</b>	<b>670.7</b>	<b>30364.2</b>	<b>4.3533</b>
	(1.5)	(12.2)	(12.1)	(14.5)	(12.3)	(23.5)	(8.6)	(6.4)	(4.8)	(1.0)	(0.8)	(2.2)	(100.0)	
<b>2016</b>	<b>572.2</b>	<b>1832.8</b>	<b>4045.8</b>	<b>4504.5</b>	<b>3868.3</b>	<b>7904.6</b>	<b>3814.0</b>	<b>1587.6</b>	<b>2315.1</b>	<b>395.9</b>	<b>185.2</b>	<b>637.6</b>	<b>31663.6</b>	<b>4.4977</b>
	(1.8)	(5.8)	(12.8)	(14.2)	(12.2)	(25.0)	(12.0)	(5.0)	(7.3)	(1.3)	(0.6)	(2.0)	(100.0)	
<b>2017</b>	<b>486.6</b>	<b>1362.4</b>	<b>2320.0</b>	<b>4874.6</b>	<b>3840.2</b>	<b>6680.9</b>	<b>6071.8</b>	<b>3837.3</b>	<b>1658.9</b>	<b>1352.5</b>	<b>297.5</b>	<b>552.0</b>	<b>33334.8</b>	<b>4.7452</b>
	(1.5)	(4.1)	(7.0)	(14.6)	(11.5)	(20.0)	(18.2)	(11.5)	(5.0)	(4.1)	(0.9)	(1.7)	(100.0)	
<b>2018</b>	<b>423.1</b>	<b>1184.5</b>	<b>2431.5</b>	<b>4695.8</b>	<b>4150.4</b>	<b>5795.8</b>	<b>5654.9</b>	<b>6117.8</b>	<b>1960.1</b>	<b>1216.1</b>	<b>396.4</b>	<b>485.1</b>	<b>34511.6</b>	<b>4.8261</b>
	(1.2)	(3.4)	(7.0)	(13.6)	(12.0)	(16.8)	(16.4)	(17.7)	(5.7)	(3.5)	(1.1)	(1.4)	(100.0)	
<b>2019</b>														
<b>Oct</b> أكتوبر	<b>351.9</b>	<b>862.1</b>	<b>3266.4</b>	<b>6520.2</b>	<b>4328.2</b>	<b>4953.9</b>	<b>4860.8</b>	<b>6998.3</b>	<b>2132.3</b>	<b>1180.2</b>	<b>373.8</b>	<b>368.1</b>	<b>36196.2</b>	<b>4.7667</b>
	(1.0)	(2.4)	(9.0)	(18.0)	(12.0)	(13.7)	(13.4)	(19.3)	(5.9)	(3.3)	(1.0)	(1.0)	(100.0)	
<b>Nov</b> نوفمبر	<b>294.4</b>	<b>882.3</b>	<b>3257.0</b>	<b>6838.3</b>	<b>4069.6</b>	<b>4864.4</b>	<b>4765.2</b>	<b>7040.2</b>	<b>2151.2</b>	<b>1224.2</b>	<b>353.7</b>	<b>361.9</b>	<b>36102.3</b>	<b>4.7718</b>
	(0.8)	(2.4)	(9.0)	(18.9)	(11.3)	(13.5)	(13.2)	(19.5)	(6.0)	(3.4)	(1.0)	(1.0)	(100.0)	
<b>Dec</b> ديسمبر	<b>292.8</b>	<b>829.4</b>	<b>3497.3</b>	<b>7078.5</b>	<b>4173.4</b>	<b>4555.9</b>	<b>4827.5</b>	<b>7213.2</b>	<b>2081.6</b>	<b>1067.8</b>	<b>323.1</b>	<b>387.9</b>	<b>36328.5</b>	<b>4.7498</b>
	(0.8)	(2.3)	(9.6)	(19.5)	(11.5)	(12.5)	(13.3)	(19.9)	(5.7)	(2.9)	(0.9)	(1.1)	(100.0)	
<b>2020</b>														
<b>Jan</b> يناير	<b>269.6</b>	<b>837.6</b>	<b>3688.5</b>	<b>7301.4</b>	<b>4151.6</b>	<b>4447.7</b>	<b>4645.5</b>	<b>7299.1</b>	<b>2029.9</b>	<b>1108.2</b>	<b>311.8</b>	<b>405.6</b>	<b>36496.4</b>	<b>4.7412</b>
	(0.7)	(2.3)	(10.1)	(20.0)	(11.4)	(12.2)	(12.7)	(20.0)	(5.6)	(3.0)	(0.9)	(1.1)	(100.0)	
<b>Feb</b> فبراير	<b>258.8</b>	<b>780.8</b>	<b>3568.9</b>	<b>7254.5</b>	<b>4288.7</b>	<b>4575.2</b>	<b>4498.8</b>	<b>7278.7</b>	<b>2230.9</b>	<b>1112.7</b>	<b>311.9</b>	<b>367.1</b>	<b>36527.0</b>	<b>4.7453</b>
	(0.7)	(2.1)	(9.8)	(19.9)	(11.7)	(12.5)	(12.3)	(19.9)	(6.1)	(3.0)	(0.9)	(1.0)	(100.0)	
<b>Mar</b> مارس	<b>271.2</b>	<b>7544.9</b>	<b>5052.4</b>	<b>6207.2</b>	<b>2694.3</b>	<b>2153.8</b>	<b>2932.2</b>	<b>6764.9</b>	<b>1995.9</b>	<b>656.7</b>	<b>289.7</b>	<b>328.5</b>	<b>36891.6</b>	<b>4.5286</b>
	(0.7)	(20.5)	(13.7)	(16.8)	(7.3)	(5.8)	(7.9)	(18.3)	(5.4)	(1.8)	(0.8)	(0.9)	(100.0)	
<b>Apr</b> أبريل	<b>562.7</b>	<b>9658.9</b>	<b>5067.4</b>	<b>5268.6</b>	<b>2370.5</b>	<b>1795.2</b>	<b>2712.4</b>	<b>6433.2</b>	<b>1947.9</b>	<b>608.0</b>	<b>289.5</b>	<b>311.7</b>	<b>37026.1</b>	<b>4.0843</b>
	(1.5)	(26.1)	(13.7)	(14.2)	(6.4)	(4.8)	(7.3)	(17.4)	(5.3)	(1.6)	(0.8)	(0.8)	(100.0)	
<b>May</b> مايو	<b>620.1</b>	<b>10362.7</b>	<b>5291.9</b>	<b>5035.3</b>	<b>2096.5</b>	<b>1646.4</b>	<b>2498.9</b>	<b>6389.4</b>	<b>1930.9</b>	<b>589.7</b>	<b>278.9</b>	<b>372.0</b>	<b>37112.8</b>	<b>4.0412</b>
	(1.7)	(27.9)	(14.3)	(13.6)	(5.6)	(4.4)	(6.7)	(17.2)	(5.2)	(1.6)	(0.8)	(1.0)	(100.0)	
<b>Jun</b> يونيو	<b>605.1</b>	<b>11294.0</b>	<b>5276.6</b>	<b>4961.8</b>	<b>2028.6</b>	<b>1418.0</b>	<b>2335.8</b>	<b>6341.7</b>	<b>1705.3</b>	<b>587.6</b>	<b>283.6</b>	<b>432.6</b>	<b>37270.6</b>	<b>3.9920</b>
	(1.6)	(30.3)	(14.2)	(13.3)	(5.4)	(3.8)	(6.3)	(17.0)	(4.6)	(1.6)	(0.8)	(1.2)	(100.0)	
<b>Jul</b> يوليو	<b>568.3</b>	<b>11369.6</b>	<b>5623.8</b>	<b>4823.2</b>	<b>2234.6</b>	<b>1305.5</b>	<b>2247.8</b>	<b>6116.7</b>	<b>1869.6</b>	<b>595.3</b>	<b>269.6</b>	<b>350.0</b>	<b>37373.9</b>	<b>3.9676</b>
	(1.5)	(30.4)	(15.0)	(12.9)	(6.0)	(3.5)	(6.0)	(16.4)	(5.0)	(1.6)	(0.7)	(0.9)	(100.0)	
<b>Aug</b> أغسطس	<b>574.7</b>	<b>11663.0</b>	<b>5707.3</b>	<b>4760.6</b>	<b>2359.1</b>	<b>1256.1</b>	<b>2195.5</b>	<b>6030.4</b>	<b>1799.6</b>	<b>570.0</b>	<b>261.0</b>	<b>364.3</b>	<b>37541.5</b>	<b>3.9369</b>
	(1.5)	(31.1)	(15.2)	(12.7)	(6.3)	(3.3)	(5.8)	(16.1)	(4.8)	(1.5)	(0.7)	(1.0)	(100.0)	
<b>Sep</b> سبتمبر	<b>1041.7</b>	<b>11979.6</b>	<b>5578.1</b>	<b>4842.8</b>	<b>2592.6</b>	<b>1239.2</b>	<b>2079.8</b>	<b>5552.8</b>	<b>1771.7</b>	<b>531.3</b>	<b>269.9</b>	<b>391.7</b>	<b>37871.3</b>	<b>3.8610</b>
	(2.8)	(31.6)	(14.7)	(12.8)	(6.8)	(3.3)	(5.5)	(14.7)	(4.7)	(1.4)	(0.7)	(1.0)	(100.0)	
<b>Oct</b> أكتوبر	<b>282.8</b>	<b>12022.1</b>	<b>5593.1</b>	<b>4802.8</b>	<b>2916.6</b>	<b>1218.8</b>	<b>2207.9</b>	<b>5937.9</b>	<b>1717.9</b>	<b>521.0</b>	<b>256.1</b>	<b>384.8</b>	<b>37861.8</b>	<b>3.9570</b>
	(0.7)	(31.8)	(14.8)	(12.7)	(7.7)	(3.2)	(5.8)	(15.7)	(4.5)	(1.4)	(0.7)	(1.0)	(100.0)	

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on loans and not including interbank transactions.

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

(1) فئات أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة القروض في تلك الفئات،

ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (18) Table

البنوك المحلية: الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق  
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Time Deposits of Residents & Non-Residents (KD & FC) by Residual to Maturity  
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	لغاية شهر Up to one Month	أكثر من شهر إلى 3 شهور Over one to 3 Months	أكثر من 3 شهور إلى 6 شهور Over 3 to 6 Months	أكثر من 6 شهور إلى 9 شهور Over 6 to 9 Months	أكثر من 9 شهور إلى سنة Over 9 Months to One Year	أكثر من سنة Over one Year	المجموع Total
<b>Oct 2015</b> أكتوبر 2015	<b>8584.8</b> (30.0)	<b>6971.8</b> (24.4)	<b>5346.8</b> (18.7)	<b>1998.2</b> (7.0)	<b>1808.7</b> (6.3)	<b>3910.9</b> (13.7)	<b>28621.3</b> (100.0)
<b>2016</b>	<b>9386.0</b> (30.9)	<b>6530.2</b> (21.5)	<b>4744.1</b> (15.6)	<b>2001.5</b> (6.6)	<b>2473.7</b> (8.1)	<b>5286.5</b> (17.4)	<b>30422.0</b> (100.0)
<b>2017</b>	<b>9361.8</b> (30.4)	<b>6699.0</b> (21.8)	<b>5162.4</b> (16.8)	<b>2395.3</b> (7.8)	<b>2048.9</b> (6.7)	<b>5125.9</b> (16.6)	<b>30793.4</b> (100.0)
<b>2018</b>	<b>9309.2</b> (28.3)	<b>8253.8</b> (25.1)	<b>5318.5</b> (16.2)	<b>2717.9</b> (8.3)	<b>2207.2</b> (6.7)	<b>5074.8</b> (15.4)	<b>32881.4</b> (100.0)
<b>2019</b>							
<b>Oct</b> أكتوبر	<b>10495.2</b> (29.1)	<b>8612.8</b> (23.9)	<b>5811.4</b> (16.1)	<b>3581.8</b> (9.9)	<b>3073.0</b> (8.5)	<b>4435.7</b> (12.3)	<b>36009.9</b> (100.0)
<b>Nov</b> نوفمبر	<b>11687.2</b> (32.3)	<b>7626.1</b> (21.1)	<b>6040.4</b> (16.7)	<b>3768.3</b> (10.4)	<b>2868.0</b> (7.9)	<b>4231.9</b> (11.7)	<b>36222.0</b> (100.0)
<b>Dec</b> ديسمبر	<b>13180.3</b> (35.6)	<b>7276.3</b> (19.7)	<b>6028.8</b> (16.3)	<b>3640.8</b> (9.8)	<b>2553.7</b> (6.9)	<b>4317.6</b> (11.7)	<b>36997.6</b> (100.0)
<b>2020</b>							
<b>Jan</b> يناير	<b>10193.5</b> (27.4)	<b>9229.8</b> (24.8)	<b>6947.5</b> (18.7)	<b>3416.2</b> (9.2)	<b>2676.0</b> (7.2)	<b>4705.0</b> (12.7)	<b>37168.0</b> (100.0)
<b>Feb</b> فبراير	<b>11053.8</b> (30.1)	<b>8241.9</b> (22.4)	<b>7022.8</b> (19.1)	<b>3226.7</b> (8.8)	<b>2499.6</b> (6.8)	<b>4671.7</b> (12.7)	<b>36716.6</b> (100.0)
<b>Mar</b> مارس	<b>11798.7</b> (31.7)	<b>8572.4</b> (23.0)	<b>6720.1</b> (18.0)	<b>2977.8</b> (8.0)	<b>2890.6</b> (7.8)	<b>4296.8</b> (11.5)	<b>37256.5</b> (100.0)
<b>Apr</b> أبريل	<b>9991.1</b> (27.5)	<b>11051.9</b> (30.4)	<b>5576.6</b> (15.4)	<b>3195.3</b> (8.8)	<b>2371.2</b> (6.5)	<b>4132.5</b> (11.4)	<b>36318.5</b> (100.0)
<b>May</b> مايو	<b>11699.5</b> (32.8)	<b>9898.8</b> (27.8)	<b>4897.7</b> (13.7)	<b>2939.7</b> (8.2)	<b>2115.4</b> (5.9)	<b>4103.9</b> (11.5)	<b>35655.0</b> (100.0)
<b>Jun</b> يونيو	<b>12252.5</b> (34.7)	<b>8671.3</b> (24.5)	<b>5010.2</b> (14.2)	<b>3551.0</b> (10.0)	<b>1832.8</b> (5.2)	<b>4037.8</b> (11.4)	<b>35355.7</b> (100.0)
<b>Jul</b> يوليو	<b>11611.5</b> (32.9)	<b>9364.0</b> (26.5)	<b>5426.0</b> (15.4)	<b>2971.3</b> (8.4)	<b>2079.1</b> (5.9)	<b>3853.5</b> (10.9)	<b>35305.4</b> (100.0)
<b>Aug</b> أغسطس	<b>12182.2</b> (34.4)	<b>8356.7</b> (23.6)	<b>6075.0</b> (17.2)	<b>2769.4</b> (7.8)	<b>2226.3</b> (6.3)	<b>3802.2</b> (10.7)	<b>35411.7</b> (100.0)
<b>Sep</b> سبتمبر	<b>11317.0</b> (32.4)	<b>8835.3</b> (25.3)	<b>6491.1</b> (18.6)	<b>2087.1</b> (6.0)	<b>2336.5</b> (6.7)	<b>3840.4</b> (11.0)	<b>34907.4</b> (100.0)
<b>Oct</b> أكتوبر	<b>11234.6</b> (32.2)	<b>9848.1</b> (28.2)	<b>5491.5</b> (15.7)	<b>2327.3</b> (6.7)	<b>2083.3</b> (6.0)	<b>3933.7</b> (11.3)	<b>34918.6</b> (100.0)

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (19) Table

## البنوك المحلية: تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

## Local Banks: Financing Kuwaiti Imports (Paid-Up) According to Type and Currency

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مقومة بالمليون دينار Denominated in Million Dinars)

الشهر Month	بحسب العملة According to Currency						المجموع Total	بحسب النوع According to Type		
	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	فرنك سويسري Swiss Franc	اليورو (1) Euro	أخرى Other		الاعتمادات المستندية Documentary L/Cs	بوالص التحصيل Bills for Collection	أوامر الدفع الأخرى Other Payment Orders
Oct 2015 أكتوبر 2015	208.2 (63.3)	3.4 (1.0)	18.8 (5.7)	0.2 (0.1)	21.0 (6.4)	77.3 (23.5)	329.0 (100.0)	192.5 (58.5)	40.3 (12.2)	96.2 (29.2)
2016	148.5 (53.7)	1.7 (0.6)	4.7 (1.7)	0.3 (0.1)	20.4 (7.4)	100.9 (36.5)	276.6 (100.0)	132.8 (48.0)	47.8 (17.3)	95.9 (34.7)
2017	157.9 (54.7)	4.2 (1.5)	4.2 (1.5)	0.3 (0.1)	27.5 (9.5)	94.4 (32.7)	288.6 (100.0)	155.7 (54.0)	33.5 (11.6)	99.4 (34.4)
2018	204.4 (59.4)	1.7 (0.5)	3.0 (0.9)	0.1 (0.0)	30.3 (8.8)	104.6 (30.4)	344.0 (100.0)	185.8 (54.0)	35.8 (10.4)	122.5 (35.6)
2019										
Oct 2019 أكتوبر 2019	205.8 (64.4)	1.4 (0.4)	2.5 (0.8)	0.1 (0.0)	16.9 (5.3)	92.9 (29.1)	319.6 (100.0)	190.6 (59.6)	35.1 (11.0)	94.0 (29.4)
Nov 2019 نوفمبر 2019	126.7 (57.0)	1.4 (0.6)	1.7 (0.8)	1.3 (0.6)	15.1 (6.8)	75.9 (34.2)	222.1 (100.0)	121.7 (54.8)	23.1 (10.4)	77.4 (34.8)
Dec 2019 ديسمبر 2019	180.4 (59.8)	1.6 (0.5)	2.8 (0.9)	0.1 (0.0)	24.5 (8.1)	92.4 (30.6)	301.9 (100.0)	157.2 (52.1)	39.8 (13.2)	104.9 (34.7)
2020										
Jan 2020 يناير 2020	199.8 (60.7)	1.0 (0.3)	2.7 (0.8)	-	27.9 (8.5)	97.9 (29.7)	329.4 (100.0)	170.9 (51.9)	43.4 (13.2)	115.1 (34.9)
Feb 2020 فبراير 2020	151.4 (61.5)	0.8 (0.3)	2.0 (0.8)	0.1 (0.0)	11.6 (4.7)	80.1 (32.6)	246.2 (100.0)	128.5 (52.2)	29.6 (12.0)	88.1 (35.8)
Mar 2020 مارس 2020	198.7 (52.8)	2.7 (0.7)	3.7 (1.0)	3.0 (0.8)	21.6 (5.8)	146.4 (38.9)	376.1 (100.0)	144.6 (38.4)	60.1 (16.0)	171.5 (45.6)
Apr 2020 أبريل 2020	125.7 (41.1)	26.0 (8.5)	6.4 (2.1)	0.1 (0.0)	18.4 (6.0)	129.6 (42.3)	306.2 (100.0)	124.4 (40.6)	21.6 (7.0)	160.3 (52.3)
May 2020 مايو 2020	101.0 (39.2)	0.4 (0.1)	2.5 (1.0)	0.2 (0.1)	7.9 (3.0)	145.9 (56.6)	257.9 (100.0)	96.6 (37.5)	22.9 (8.9)	138.4 (53.7)
Jun 2020 يونيو 2020	159.5 (52.9)	1.4 (0.5)	3.0 (1.0)	0.1 (0.0)	25.5 (8.5)	111.8 (37.1)	301.4 (100.0)	143.2 (47.5)	33.3 (11.1)	124.8 (41.4)
Jul 2020 يوليو 2020	143.9 (56.8)	1.1 (0.4)	3.4 (1.3)	0.3 (0.1)	17.5 (6.9)	87.0 (34.4)	253.2 (100.0)	126.3 (49.9)	26.2 (10.3)	100.8 (39.8)
Aug 2020 أغسطس 2020	140.4 (57.7)	1.3 (0.5)	2.8 (1.1)	-	19.5 (8.0)	79.5 (32.6)	243.5 (100.0)	105.4 (43.3)	24.7 (10.1)	113.4 (46.6)
Sep 2020 سبتمبر 2020	145.8 (60.0)	1.1 (0.4)	1.5 (0.6)	0.4 (0.2)	16.3 (6.7)	78.0 (32.1)	243.1 (100.0)	105.0 (43.2)	22.4 (9.2)	115.7 (47.6)
Oct 2020 أكتوبر 2020	138.8 (62.6)	1.0 (0.5)	2.4 (1.1)	0.2 (0.1)	18.6 (8.4)	60.7 (27.4)	221.7 (100.0)	102.7 (46.3)	24.3 (11.0)	94.7 (42.7)

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance to total.

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since

January 01,1999, as transactions in this currency started on that date.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير إلى الأهمية النسبية للمجموع.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو

اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (19-1) Table  
**شركات الاستثمار التقليدية: الموجودات\***  
**Conventional Investment Companies: Assets\***  
 (ملليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الاستثمارات المحلية Domestic Investments									الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	نقد Cash	أرصدة لدى البنك المركزي Balances with CBK	أرصدة لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	التسهيلات الائتمانية للمقيمين Credit Facilities to Residents	الاستثمارات المالية Financial Investments	الاستثمارات غير المالية Non-Financial Investments	المجموع Total	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الموجودات الأخرى (1) Other Assets		
أكتوبر 2015	0.5	0.4	193.5	533.3	1041.0	161.3	1202.3	3325.5	414.9	5670.2	38
2016	0.3	0.5	216.0	434.9	929.3	152.9	1082.2	1569.8	415.8	3719.5	34
2017	0.1	0.6	213.0	352.9	837.6	200.1	1037.7	1433.9	245.9	3284.1	30
2018	0.2	0.3	222.3	333.2	870.3	125.9	996.2	1243.5	208.8	3004.5	29
2019											
أكتوبر 2019	0.2	0.5	214.7	321.5	819.8	133.4	953.2	998.5	181.6	2670.1	27
نوفمبر 2019	0.2	0.3	200.3	313.9	858.6	135.9	994.6	998.8	184.2	2692.4	27
ديسمبر 2019	0.3	0.4	194.4	312.2	831.4	138.0	969.4	1029.3	201.1	2707.0	27
2020											
يناير 2020	0.1	0.3	186.4	311.3	844.0	141.2	985.3	1056.8	193.5	2733.7	27
فبراير 2020	0.1	0.2	186.5	310.9	833.2	133.9	967.2	1098.0	207.8	2770.8	26
مارس 2020	0.2	0.9	243.2	306.6	766.8	144.4	911.2	924.3	248.7	2635.1	26
أبريل 2020	0.2	0.7	226.8	303.3	769.7	146.1	915.8	949.8	253.0	2649.6	26
مايو 2020	0.2	0.5	232.0	301.0	767.1	146.0	913.1	944.1	247.9	2638.6	26
يونيو 2020	0.2	0.4	215.6	303.4	800.9	145.7	946.6	928.8	250.4	2645.3	26
يوليو 2020	0.1	0.4	212.2	296.5	752.8	142.3	895.1	895.0	265.2	2564.4	26
أغسطس 2020	0.1	0.9	210.4	291.7	763.6	150.2	913.8	929.9	245.4	2592.2	26
سبتمبر 2020	0.2	0.5	227.1	287.1	783.0	141.1	924.1	959.6	223.7	2622.3	26
أكتوبر 2020	0.1	0.9	199.3	281.7	792.8	143.9	936.7	952.3	209.3	2580.4	26

\* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

\* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes settlement accounts, prepaid expenditures, accounts receivable, gold and silver bullions and disputed assets, and real-estate and other equity accrued to the companies in settlement of a debt.

(1) تتضمن حسابات التسوية والمصروفات المدفوعة مقدماً، والذمم المدينة وسبائك الذهب والفضة والأصول المتنازع عليها والعقارات والأسهم الأخرى التي آلت إلى الشركات لتسوية دين.

جدول (19-2) Table  
**شركات الاستثمار التقليدية: المطلوبات\***  
**Conventional Investment Companies: Liabilities\***  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من المقيمين Financing from Residents							الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك Financing from Local Banks	التمويل من مؤسسات غير مصرفية Financing from Other Non-Financial Institutions	المجموع Total	سندات مصدرة Bonds and Debentures	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	المطلوبات الأخرى (1) Other Liabilities		
Oct أكتوبر									
2015	704.0	140.0	844.1	32.9	1205.3	2795.2	792.7	5670.2	38
2016	736.8	60.3	797.1	23.2	502.2	1926.8	470.1	3719.5	34
2017	721.9	49.8	771.7	27.6	351.8	1654.3	478.7	3284.1	30
2018	553.3	58.7	612.0	67.6	334.4	1551.2	439.3	3004.5	29
2019									
Oct أكتوبر	453.4	56.0	509.4	67.3	127.8	1558.0	407.6	2670.1	27
Nov نوفمبر	454.0	64.8	518.7	67.3	128.3	1566.3	411.7	2692.4	27
Dec ديسمبر	460.9	63.3	524.2	67.3	124.5	1565.0	426.0	2707.0	27
2020									
Jan يناير	453.7	60.5	514.3	67.3	120.9	1609.9	421.4	2733.7	27
Feb فبراير	456.9	62.5	519.4	67.3	177.4	1594.8	411.9	2770.8	26
Mar مارس	500.7	63.1	563.8	67.3	107.3	1532.5	364.3	2635.1	26
Apr أبريل	518.9	64.6	583.5	67.3	106.6	1530.3	362.0	2649.6	26
May مايو	512.9	64.7	577.6	67.3	105.0	1517.7	371.0	2638.6	26
Jun يونيو	501.2	66.9	568.1	67.3	105.6	1562.2	342.1	2645.3	26
Jul يوليو	477.5	55.8	533.3	67.3	105.4	1519.0	339.5	2564.4	26
Aug أغسطس	483.2	50.9	534.1	67.3	106.4	1546.4	337.9	2592.2	26
Sep سبتمبر	468.9	60.6	529.5	67.3	111.3	1577.7	336.6	2622.3	26
Oct أكتوبر	427.7	57.5	485.2	67.3	112.7	1587.0	328.2	2580.4	26

\* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

\* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes other liabilities, such as provisions, as well as other unpaid

(1) يشتمل على أية التزامات أخرى مثل المخصصات وأية التزامات أخرى

liabilities such as cash distributions to shareholders, and settlement accounts.

غير مدفوعة كالتوزيعات النقدية للمساهمين وكذا حسابات التسوية.

جدول (19-3) Table

## شركات الاستثمار التقليدية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية\*

## Conventional Investment Companies: Foreign Assets and Liabilities\*

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets				المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies	
	نقد وأرصدة لدى بنوك أجنبية Cash & Balances with Foreign Banks	التسهيلات الائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-Residents	الاستثمارات الأجنبية Foreign Investments	أخرى Other Assets	المجموع Total	بنوك أجنبية Foreign Banks	مؤسسات مالية أجنبية Foreign Financial Institutions	أخرى Others			المجموع Total
Oct أكتوبر											
2015	235.1	28.4	2660.3	401.7	3325.5	287.9	14.3	903.1	1205.3	2120.1	38
2016	100.1	20.8	1239.8	209.0	1569.8	223.8	...	278.4	502.2	1067.6	34
2017	76.8	20.6	1131.5	205.1	1433.9	218.3	...	133.5	351.8	1082.1	30
2018	81.7	18.9	943.3	199.6	1243.5	205.4	...	129.0	334.4	909.1	29
2019											
Oct أكتوبر	62.8	19.1	879.1	37.5	998.5	55.5	1.2	71.1	127.8	870.7	27
Nov نوفمبر	65.7	19.1	875.9	38.1	998.8	55.0	1.2	72.2	128.3	870.5	27
Dec ديسمبر	63.6	18.9	902.4	44.4	1029.3	48.9	1.2	74.4	124.5	904.7	27
2020											
Jan يناير	73.8	18.9	907.0	57.1	1056.8	42.2	1.2	77.5	120.9	935.9	27
Feb فبراير	68.5	18.9	880.2	130.4	1098.0	40.5	1.5	135.3	177.4	920.7	26
Mar مارس	78.1	19.0	767.1	60.1	924.3	31.7	1.6	73.9	107.3	817.1	26
Apr أبريل	82.0	19.0	794.6	54.2	949.8	31.7	1.6	73.3	106.6	843.2	26
May مايو	79.2	19.0	786.2	59.7	944.1	31.5	0.9	72.5	105.0	839.1	26
Jun يونيو	71.8	19.6	768.1	69.3	928.8	30.3	0.9	74.4	105.6	823.2	26
Jul يوليو	70.3	18.4	755.9	50.3	895.0	30.3	1.0	74.2	105.4	789.5	26
Aug أغسطس	66.1	18.5	793.1	52.2	929.9	30.5	1.0	74.9	106.4	823.4	26
Sep سبتمبر	70.0	17.7	820.0	51.8	959.6	29.3	1.0	81.0	111.3	848.3	26
Oct أكتوبر	70.5	16.5	817.1	48.3	952.3	29.6	1.0	82.1	112.7	839.6	26

\* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

\* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

جدول (19-4) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات \*

### Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of the Islamic Sharia: Assets \*

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة	نقد وموجودات نقدية	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	الاستثمارات المالية	الاستثمارات غير المالية	عمليات التمويل للعلماء	الموجودات الأجنبية	الموجودات الأخرى	الإجمالي	عدد الشركات
End of Period	Cash and Cash Assets	Balances with Banks and Other Financial Institutions	Financial Investments	Non- Financial Investments	Customers Financing Operations	Foreign Assets	Other Assets	Grand Total	Number of Companies
Oct أكتوبر									
2015	0.7	199.1	882.3	318.0	360.3	1332.2	1261.5	4354.0	48
2016	0.4	188.4	847.3	383.3	351.6	1322.8	1100.6	4194.3	44
2017	0.8	203.5	904.4	343.7	318.3	1255.9	1214.5	4241.1	39
2018	0.8	157.2	853.2	344.1	305.0	1147.1	921.3	3728.7	39
2019									
Oct أكتوبر	2.1	195.1	789.1	316.0	322.8	935.1	895.8	3455.9	35
Nov نوفمبر	1.0	194.9	800.4	311.2	324.5	969.0	899.6	3500.7	35
Dec ديسمبر	2.4	196.9	827.9	317.6	325.5	984.3	896.9	3551.6	35
2020									
Jan يناير	1.2	186.9	811.6	332.9	324.0	956.1	844.9	3457.6	34
Feb فبراير	0.9	186.0	794.2	344.9	323.2	952.0	835.7	3436.8	33
Mar مارس	0.6	188.3	692.6	343.9	320.2	954.9	890.5	3390.9	33
Apr أبريل	0.7	192.5	684.1	343.8	319.0	957.3	914.3	3411.7	32
May مايو	4.3	190.3	676.0	340.7	317.4	940.0	910.3	3379.0	32
Jun يونيو	2.3	181.8	717.9	341.1	309.2	934.2	863.0	3349.5	32
Jul يوليو	1.0	194.9	703.9	340.0	308.1	914.5	853.7	3316.1	32
Aug أغسطس	0.6	201.1	706.0	391.6	308.7	898.3	859.5	3365.8	32
Sep سبتمبر	0.8	184.4	717.5	403.6	295.9	888.7	878.1	3369.0	32
Oct أكتوبر	0.9	185.5	729.9	316.8	291.3	859.6	891.8	3275.8	32

\* Including Islamic Financing Companies since December 2013

\* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-5) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: المطلوبات\*

**Investment Companies Operating in Accordance with  
the Provisions of the Islamic Sharia: Liabilities\***

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من القطاع المالي Funding from Financial Sector							الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies	
	التمويل من البنوك المحلية Funding from Local Banks	التمويل من شركات الاستثمار Funding from Investment Companies	التمويل من المؤسسات المالية الأخرى Funding from Other Financial Institutions	المجموع Total	قروض تمويل مساندة Subordinated Loans	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds			
							المطلوبات الأخرى Other Liabilities			
Oct أكتوبر 2015	890.8	234.3	131.0	1256.2	-	549.1	1651.3	897.4	4354.0	48
2016	913.0	223.1	123.1	1259.2	-	632.9	1562.9	739.3	4194.3	44
2017	937.1	213.6	108.3	1259.0	0.3	639.9	1576.2	765.8	4241.1	39
2018	673.2	197.3	108.5	978.9	-	481.7	1530.0	738.1	3728.7	39
2019										
Oct أكتوبر 2019	680.9	197.3	102.9	981.0	-	296.2	1483.6	695.0	3455.9	35
Nov نوفمبر 2019	692.1	212.8	57.6	962.5	-	307.4	1490.5	740.3	3500.7	35
Dec ديسمبر 2019	704.8	212.8	57.6	975.2	-	319.3	1508.5	748.6	3551.6	35
2020										
Jan يناير 2020	697.5	212.8	57.6	967.9	1.6	311.7	1481.5	694.8	3457.6	34
Feb فبراير 2020	698.7	212.8	57.6	969.1	1.6	312.5	1463.7	689.9	3436.8	33
Mar مارس 2020	690.6	212.8	57.6	960.9	1.6	336.6	1419.4	672.4	3390.9	33
Apr أبريل 2020	690.4	212.8	57.6	960.8	2.2	337.3	1431.8	679.6	3411.7	32
May مايو 2020	690.9	212.8	57.6	961.3	2.2	337.7	1430.6	647.2	3379.0	32
Jun يونيو 2020	674.6	213.2	57.6	945.5	2.2	341.7	1386.2	674.0	3349.5	32
Jul يوليو 2020	673.1	212.8	56.0	941.9	1.4	335.2	1379.4	658.2	3316.1	32
Aug أغسطس 2020	721.0	212.8	56.0	989.8	1.2	342.9	1405.1	626.9	3365.8	32
Sep سبتمبر 2020	731.9	212.3	56.0	1000.2	0.6	341.2	1396.9	630.1	3369.0	32
Oct أكتوبر 2020	634.4	212.3	56.0	902.7	0.5	340.4	1410.0	622.1	3275.8	32

\* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

\* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-6) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية\*  
**Investment Companies Operating in Accordance with  
the Provisions of the Islamic Sharia: Foreign Assets and Liabilities\***

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies
	نقد و أرصدة لدى بنوك أجنبية ومؤسسات مالية Cash & Balances with Foreign Banks & other Financial Institutions	استثمارات مالية Financial Investments	استثمارات غير مالية Non- Financial Investments	عمليات التمويل للعلماء Customers Financing Operations	أخرى Other Assets	المجموع Total	مطلوبات بنوك ومؤسسات مالية Claims to Banks & Financial Institutions	أخرى Others	المجموع Total		
Oct أكتوبر 2015	33.7	690.2	394.7	14.0	199.6	1332.2	430.7	118.4	549.1	783.1	48
2016	40.3	642.6	390.9	9.7	239.2	1322.8	461.2	171.7	632.9	689.9	44
2017	43.0	543.8	420.0	7.0	242.1	1255.9	487.5	152.4	639.9	616.0	39
2018	22.9	571.7	397.5	21.0	134.6	1147.7	308.1	173.6	481.7	666.0	39
2019											
Oct أكتوبر 2019	23.7	447.8	336.4	8.7	118.6	935.1	187.5	108.7	296.2	638.9	35
Nov نوفمبر 2019	16.9	458.0	332.2	8.7	153.2	969.0	197.0	110.3	307.4	661.7	35
Dec ديسمبر 2019	15.9	451.8	357.9	8.2	150.6	984.3	207.1	112.2	319.3	665.1	35
2020											
Jan يناير 2020	16.9	449.0	353.2	8.2	128.7	956.1	146.5	165.2	311.7	644.4	34
Feb فبراير 2020	16.6	442.1	352.0	8.2	133.1	952.0	207.0	105.5	312.5	639.5	33
Mar مارس 2020	17.4	423.1	350.4	8.3	155.7	954.9	207.4	129.1	336.6	618.3	33
Apr أبريل 2020	16.6	420.0	345.3	8.3	167.2	957.3	207.4	129.9	337.3	620.0	32
May مايو 2020	14.8	413.1	340.4	8.2	163.5	940.0	207.3	130.4	337.7	602.4	32
Jun يونيو 2020	15.8	409.7	339.0	8.2	161.4	934.2	213.8	127.9	341.7	592.5	32
Jul يوليو 2020	13.1	412.6	332.8	8.4	147.6	914.5	213.4	121.8	335.2	579.3	32
Aug أغسطس 2020	14.3	410.8	321.5	8.4	143.4	898.3	213.4	129.5	342.9	555.4	32
Sep سبتمبر 2020	13.5	406.7	313.5	5.8	149.2	888.7	213.5	127.7	341.2	547.5	32
Oct أكتوبر 2020	13.7	404.2	291.6	5.8	144.3	859.6	212.8	127.7	340.4	519.1	32

\* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

\* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-7) Table

## شركات الاستثمار \*: الحسابات النظامية

## Investment Companies \* : Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محاظ استثمارية Investment Portfolios									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى ** Other **		المجموع Total (1)
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
Oct أكتوبر										
2015	555.4	10579.4	1496.5	130.2	87.7	421.5	272.0	1718.1	132.8	15393.7
2016	485.2	10141.7	1442.3	305.6	81.1	409.9	155.8	1733.0	139.7	14894.3
2017	584.5	10729.5	1425.3	301.6	89.7	478.6	145.9	1672.2	137.0	15564.2
2018	612.5	10541.7	1806.7	306.8	53.8	152.8	162.9	1984.9	176.0	15798.1
2019										
Oct أكتوبر	708.9	11469.6	1860.9	370.6	212.0	19.3	62.5	2324.9	927.8	17956.3
Nov نوفمبر	678.4	11676.1	1851.7	350.0	212.4	19.4	62.8	2280.8	886.4	18018.0
Dec ديسمبر	503.7	11921.0	1874.8	349.5	217.5	19.7	63.2	2218.6	872.2	18040.3
2020										
Jan يناير	467.5	12601.3	1855.6	349.5	214.4	19.7	63.1	2207.4	880.8	18659.3
Feb فبراير	417.0	12217.6	1805.7	365.4	214.1	20.0	61.7	2199.5	889.7	18190.7
Mar مارس	492.5	10410.0	1785.4	364.9	205.4	19.0	60.6	2189.0	901.0	16428.0
Apr أبريل	545.6	10649.3	1812.4	364.7	210.3	18.8	60.7	2187.9	908.3	16758.0
May مايو	541.4	10576.2	1921.4	364.6	212.9	19.0	60.3	2187.3	900.9	16784.0
Jun يونيو	509.4	10786.0	1931.7	365.1	215.8	17.3	59.6	2196.0	901.1	16982.0
Jul يوليو	523.5	10576.6	1809.8	356.9	232.5	18.2	60.8	2182.0	902.9	16663.2
Aug أغسطس	498.6	11038.8	1820.6	356.8	232.8	18.0	61.2	2183.9	901.4	17111.9
Sep سبتمبر	491.2	11439.0	1845.8	355.5	229.8	18.4	62.0	2181.6	899.7	17523.0
Oct أكتوبر	488.8	11450.5	1723.2	355.4	229.8	18.5	66.1	2170.6	900.2	17403.2

تابع جدول (19-7) Cont'd Table

شركات الاستثمار : الحسابات النظامية

Investment Companies \* : Contra Accounts

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية ****										صناديق مدارة أجنبية المجموع Total (2)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Funds (3)	تعهدات/ كفالات/ ضمانات *** Commitments/ Guarantees/ Collateral *** (5)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+ (3)+(4)+(5)	عدد الشركات No. of Companies
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		Total					
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
أكتوبر 2015	59.4	570.6	84.9	1.1	1.6	880.1	18.8	90.9	28.8	1736.2	1521.1	407.3	96.5	19154.9	86
2016	44.2	541.2	70.1	4.5	10.6	853.6	19.3	78.9	20.0	1642.5	1435.0	450.2	28.2	18450.3	78
2017	53.8	673.1	56.0	7.5	9.5	865.1	18.2	60.7	26.3	1770.2	1567.0	413.9	21.9	19337.2	69
2018	46.1	623.5	58.1	6.9	7.3	884.5	14.6	52.2	38.8	1732.0	1510.1	441.9	15.3	19497.4	68
2019															
أكتوبر 2019	76.3	611.8	54.1	7.3	5.5	1113.8	29.3	63.3	105.8	2067.1	1639.8	400.5	7.6	22071.2	62
نوفمبر 2019	48.4	643.1	53.7	7.4	5.7	1114.3	28.2	87.4	106.0	2094.1	1640.0	423.4	7.2	22182.6	62
ديسمبر 2019	41.5	691.4	54.6	7.4	6.5	1101.8	27.3	76.2	95.5	2102.2	1752.3	444.8	6.9	22346.5	62
2020															
يناير 2020	35.2	702.9	54.7	7.3	6.4	1161.1	30.1	78.3	95.2	2171.1	1744.2	436.9	6.8	23018.3	61
فبراير 2020	40.3	663.2	51.1	7.6	6.4	1168.9	29.8	77.4	98.0	2142.7	1721.6	294.7	6.7	22356.3	59
مارس 2020	56.2	498.0	40.2	7.4	6.0	1093.3	30.4	80.4	98.8	1910.7	1642.6	257.6	6.7	20245.7	59
أبريل 2020	58.6	517.8	43.7	7.4	5.9	1127.8	32.1	84.3	99.5	1977.2	1806.2	272.9	6.7	20821.1	58
مايو 2020	62.5	522.0	43.2	7.4	6.0	1141.3	32.2	84.3	99.5	1998.4	1787.4	276.4	6.7	20852.9	58
يونيو 2020	59.4	514.7	44.4	7.4	6.2	1170.8	30.2	90.8	101.0	2025.0	1788.3	281.2	6.5	21083.0	58
يوليو 2020	62.6	494.9	44.8	7.3	6.3	1191.7	29.8	89.4	100.5	2027.3	1767.1	278.7	6.3	20742.6	58
أغسطس 2020	59.6	531.8	46.5	7.1	6.5	1209.7	29.2	85.0	89.1	2064.4	1776.1	292.1	6.2	21250.7	58
سبتمبر 2020	46.5	558.2	47.3	6.6	7.4	1219.8	26.3	81.6	96.7	2090.5	1831.8	296.7	5.5	21747.4	58
أكتوبر 2020	46.5	563.0	47.6	6.6	7.5	1256.6	30.5	75.5	96.9	2130.6	1807.6	293.4	5.4	21640.3	58

\* Includes conventional investment companies and investment companies operating according to the provisions of Islamic Sharia.

\*\* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

\*\*\* Investment companies whose objectives allow such transactions.

\*\*\*\* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

\* تشمل كل من شركات الاستثمار التقليدية وشركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية.

\*\* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

\*\*\* شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

\*\*\*\* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-8) Table

## شركات الاستثمار التقليدية: الحسابات النظامية

## Conventional Investment Companies: Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظ استثمارية									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		المجموع Total
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
أكتوبر 2015	469.1	9345.8	1215.1	130.2	87.7	384.5	81.5	1649.7	72.1	13435.6
2016	442.0	9039.1	1115.9	305.5	79.7	360.2	40.7	1664.9	72.2	13120.3
2017	512.8	9426.5	1136.1	301.5	88.3	403.7	40.7	1622.4	68.6	13600.7
2018	528.2	9406.8	1133.0	304.7	53.6	9.3	29.5	1609.6	83.5	13158.3
2019										
أكتوبر 2019	591.3	10531.7	1158.8	366.2	197.9	6.2	25.7	1924.5	817.2	15619.5
نوفمبر 2019	586.2	10760.9	1142.8	345.6	198.2	6.2	26.1	1907.0	777.8	15750.8
ديسمبر 2019	416.5	11016.6	1170.4	344.7	203.4	6.3	25.9	1888.6	780.2	15852.7
2020										
يناير 2020	375.5	11667.6	1174.8	344.7	200.2	6.2	25.7	1881.5	776.5	16452.7
فبراير 2020	338.2	11296.6	1134.8	360.5	200.0	6.2	24.8	1881.9	784.6	16027.7
مارس 2020	406.8	9577.7	1064.5	360.3	191.8	5.9	23.8	1872.5	785.2	14288.6
أبريل 2020	461.7	9790.6	1081.7	359.8	196.5	5.9	23.8	1871.7	785.0	14576.7
مايو 2020	455.7	9703.5	1214.7	360.0	198.1	5.9	23.5	1871.3	785.6	14618.3
يونيو 2020	415.6	9894.6	1222.9	360.1	201.4	5.4	23.0	1880.3	785.9	14789.2
يوليو 2020	429.5	9700.7	1096.4	351.5	218.1	6.3	24.2	1867.5	786.2	14480.5
أغسطس 2020	406.2	10126.2	1108.9	351.4	218.2	5.9	24.6	1869.0	786.4	14896.8
سبتمبر 2020	385.5	10508.4	1140.8	350.2	215.2	6.2	25.5	1867.2	786.3	15285.2
أكتوبر 2020	377.0	10519.7	1127.4	349.9	214.8	6.2	29.6	1857.7	786.3	15268.5

تابع جدول (19-8) Cont'd Table

شركات الاستثمار التقليدية: الحسابات النظامية

Conventional Investment Companies: Contra Accounts

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية ***										صناديق مدايرة أجنبية	أصول مدايرة بصفة أمانة	تعميدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral **	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات No. of Companies
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total					
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
Oct أكتوبر															
2015	51.6	560.7	65.6	1.1	1.6	863.8	18.7	53.6	16.8	1633.5	1508.1	405.6	88.8	17071.6	38
2016	39.7	535.5	51.4	3.1	-	845.2	19.3	59.6	16.0	1569.8	1431.9	449.7	4.5	16576.3	34
2017	50.4	667.0	45.9	4.1	-	858.2	18.2	41.5	22.7	1707.9	1565.8	396.7	6.8	17277.9	30
2018	24.2	619.0	53.1	4.3	-	878.6	14.6	37.3	35.5	1666.5	1508.9	441.3	7.3	16782.3	29
2019															
Oct أكتوبر	49.6	602.4	49.0	4.6	-	963.6	10.8	33.0	101.3	1814.3	1519.2	400.3	2.6	19355.8	27
Nov نوفمبر	44.4	633.5	49.1	4.6	-	959.0	10.8	33.7	101.5	1836.5	1516.9	423.1	2.6	19529.9	27
Dec ديسمبر	30.2	681.7	49.5	4.6	-	973.8	10.8	23.5	91.0	1865.1	1640.2	444.6	2.6	19805.2	27
2020															
Jan يناير	20.2	693.1	50.0	4.6	-	994.1	10.8	23.2	91.1	1887.1	1610.9	436.9	2.6	20390.1	27
Feb فبراير	25.3	653.8	47.1	4.8	-	1001.9	10.6	22.3	94.4	1860.3	1588.3	294.7	2.5	19773.5	26
Mar مارس	42.4	489.1	36.5	4.8	-	916.4	10.7	25.3	95.5	1620.8	1506.9	257.6	2.5	17676.4	26
Apr أبريل	44.9	508.8	39.7	4.8	-	939.9	10.7	29.2	96.3	1674.3	1661.1	272.9	2.5	18187.6	26
May مايو	49.2	512.9	39.0	4.8	-	955.0	10.7	29.2	96.2	1697.0	1641.7	276.4	2.5	18236.0	26
Jun يونيو	46.6	505.5	40.2	4.8	-	976.3	6.4	33.9	97.8	1711.6	1641.5	281.2	2.5	18425.9	26
Jul يوليو	49.1	485.3	41.0	4.8	-	968.5	6.3	33.1	97.4	1685.5	1620.8	278.7	2.5	18068.0	26
Aug أغسطس	46.6	521.8	42.7	4.8	-	978.2	6.3	28.8	85.9	1715.1	1630.4	292.1	2.5	18536.8	26
Sep سبتمبر	34.7	547.8	43.8	4.8	-	965.1	4.4	25.1	93.5	1719.2	1673.6	296.7	2.5	18977.1	26
Oct أكتوبر	33.4	552.8	44.2	4.8	-	984.6	4.4	19.3	93.7	1737.2	1625.2	293.4	2.5	18926.8	26

\* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

\* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

\*\* Investment companies whose objectives allow such transactions.

\*\* شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

\*\*\* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

\*\*\* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-9) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الحسابات النظامية

## Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of the Islamic Sharia: Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظ استثمارية									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		المجموع Total
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
Oct أكتوبر										(1)
2015	86.3	1233.7	281.5	-	-	37.0	190.5	68.5	60.7	1958.1
2016	43.2	1102.6	326.4	0.1	1.3	49.7	115.2	68.1	67.4	1774.0
2017	71.7	1303.0	289.1	0.1	1.4	74.9	105.2	49.8	68.3	1963.5
2018	84.3	1134.9	673.6	2.2	0.3	143.4	133.4	375.3	92.4	2639.8
2019										
Oct أكتوبر	117.6	937.9	702.1	4.4	14.1	13.1	36.8	400.4	110.5	2336.7
Nov نوفمبر	92.2	915.2	708.9	4.4	14.1	13.2	36.8	373.8	108.6	2267.2
Dec ديسمبر	87.2	904.4	704.4	4.8	14.1	13.4	37.3	330.0	92.0	2187.6
2020										
Jan يناير	92.0	933.7	680.8	4.8	14.2	13.5	37.3	325.9	104.3	2206.7
Feb فبراير	78.8	920.9	670.9	4.8	14.2	13.8	36.8	317.6	105.1	2162.9
Mar مارس	85.7	832.3	720.9	4.6	13.6	13.1	36.9	316.5	115.8	2139.4
Apr أبريل	83.9	858.7	730.7	4.8	13.8	12.9	36.9	316.2	123.3	2181.3
May مايو	85.7	872.7	706.7	4.6	14.7	13.1	36.9	316.1	115.3	2165.7
Jun يونيو	93.8	891.4	708.8	5.0	14.5	12.0	36.6	315.7	115.2	2192.9
Jul يوليو	93.9	875.8	713.4	5.4	14.4	11.9	36.6	314.5	116.7	2182.7
Aug أغسطس	92.4	912.6	711.7	5.4	14.6	12.1	36.6	314.9	114.9	2215.2
Sep سبتمبر	105.7	930.6	705.0	5.3	14.7	12.2	36.6	314.5	113.4	2237.8
Oct أكتوبر	111.8	930.8	595.8	5.4	15.1	12.3	36.6	312.9	114.0	2134.7

تابع جدول (19-9) Cont'd Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الحسابات النظامية

Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of the Islamic Sharia: Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية ***										صناديق مدارة أجنبية Total (2)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets (4)	تعهدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral ** (5)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+ (3)+(4)+(5)	عدد الشركات No. of Companies
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total					
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
Oct أكتوبر 2015	7.8	9.9	19.3	-	-	16.3	0.1	37.3	12.0	102.7	13.0	1.8	7.6	2083.3	48
2016	4.5	5.7	18.7	1.5	10.6	8.5	-	19.2	4.1	72.7	3.1	0.5	23.7	1874.0	44
2017	3.4	6.2	10.2	3.4	9.5	6.9	-	19.2	3.6	62.3	1.2	17.2	15.1	2059.3	39
2018	21.9	4.6	5.0	2.6	7.3	5.9	-	14.9	3.3	65.5	1.2	0.6	8.0	2715.1	39
2019															
Oct أكتوبر 2019	26.7	9.4	5.0	2.7	5.5	150.2	18.5	30.3	4.5	252.8	120.7	0.2	5.0	2715.4	35
Nov نوفمبر 2019	4.1	9.6	4.6	2.8	5.7	155.3	17.4	53.7	4.5	257.6	123.1	0.2	4.6	2652.7	35
Dec ديسمبر 2019	11.3	9.8	5.1	2.8	6.5	128.0	16.5	52.7	4.4	237.0	112.1	0.2	4.3	2541.3	35
2020															
Jan يناير 2020	15.0	9.8	4.7	2.7	6.4	167.0	19.2	55.1	4.2	284.0	133.3	-	4.2	2628.3	34
Feb فبراير 2020	15.0	9.4	4.0	2.7	6.4	167.0	19.2	55.1	3.5	282.4	133.3	-	4.2	2582.8	33
Mar مارس 2020	13.9	8.8	3.6	2.6	6.0	177.0	19.7	55.1	3.3	289.9	135.7	-	4.2	2569.3	33
Apr أبريل 2020	13.7	9.1	4.0	2.6	5.9	187.8	21.5	55.1	3.3	302.9	145.1	-	4.2	2633.5	32
May مايو 2020	13.2	9.1	4.2	2.5	6.0	186.3	21.6	55.1	3.3	301.4	145.7	-	4.2	2616.9	32
Jun يونيو 2020	12.8	9.2	4.2	2.6	6.2	194.5	23.8	56.9	3.2	313.4	146.8	-	4.0	2657.1	32
Jul يوليو 2020	13.6	9.6	3.8	2.5	6.3	223.2	23.5	56.2	3.2	341.8	146.3	-	3.9	2674.7	32
Aug أغسطس 2020	13.0	10.0	3.8	2.3	6.5	231.5	22.9	56.2	3.2	349.3	145.7	-	3.7	2713.9	32
Sep سبتمبر 2020	11.8	10.3	3.5	1.8	7.4	254.8	22.0	56.5	3.2	371.3	158.3	-	3.0	2770.3	32
Oct أكتوبر 2020	13.1	10.2	3.4	1.7	7.5	272.0	26.1	56.2	3.2	393.5	182.4	-	3.0	2713.5	32

\* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

\* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

\*\* Investment companies whose objectives allow such transactions.

\*\* شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

\*\*\* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

\*\*\* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (20) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية<sup>(1)</sup> بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي

Average Counter Interest Rates on Customer Time Deposits with Local Banks<sup>(1)</sup> in Both KD & US Dollar

(بالمائة سنويا Percent per Annum)

الشهر Month	اسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		12 شهر 12-Month	
	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$
	Oct أكتوبر									
2015	0.349	0.125	0.610	0.147	0.780	0.262	0.998	0.404	1.242	0.633
2016	0.462	0.211	0.837	0.285	1.051	0.446	1.267	0.650	1.485	0.962
2017	0.922	0.623	1.508	0.763	1.656	0.926	1.816	1.085	1.996	1.346
2018	1.324	1.377	2.502	1.609	2.635	1.799	2.761	2.025	2.888	2.246
2019										
Oct أكتوبر	1.498	1.346	2.743	1.668	2.875	1.846	3.000	1.938	3.126	2.029
Nov نوفمبر	1.388	1.059	2.502	1.445	2.635	1.628	2.760	1.736	2.893	1.849
Dec ديسمبر	1.390	1.038	2.500	1.432	2.633	1.624	2.758	1.729	2.891	1.847
2020										
Jan يناير	1.390	1.024	2.500	1.407	2.633	1.600	2.758	1.710	2.897	1.840
Feb فبراير	1.284	0.983	2.213	1.337	2.342	1.504	2.467	1.622	2.599	1.750
Mar مارس	0.941	0.570	1.575	0.754	1.698	0.893	1.827	0.973	1.959	1.052
Apr أبريل	0.636	0.194	1.042	0.363	1.180	0.507	1.318	0.585	1.463	0.666
May مايو	0.635	0.171	1.040	0.283	1.181	0.422	1.322	0.524	1.470	0.629
Jun يونيو	0.635	0.154	1.035	0.238	1.176	0.352	1.316	0.453	1.465	0.579
Jul يوليو	0.635	0.153	1.033	0.241	1.177	0.351	1.318	0.456	1.466	0.573
Aug أغسطس	0.616	0.152	1.029	0.236	1.176	0.347	1.316	0.450	1.465	0.564
Sep سبتمبر	0.606	0.148	1.026	0.217	1.172	0.324	1.312	0.427	1.461	0.549
Oct أكتوبر	0.592	0.151	1.019	0.193	1.164	0.295	1.300	0.393	1.453	0.522

(1) Excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia. and data represent simple averages of daily counter interest rates of a specific category of customer deposits (25-50 thousand for KD deposits, and 100-250 thousand for US dollar deposits) with local banks.

(1) لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. وتمثل البيانات متوسطات بسيطة لأسعار الفائدة اليومية المعلنة بشرية محددة من ودائع العملاء (25-50 ألف لودائع الدينار، و100-250 ألف لودائع الدولار) لدى البنوك المحلية.

جدول (21) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتبادلة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية<sup>(1)</sup>Averages of Declared Inter Local Bank Interest Rates on KD Deposits<sup>(1)</sup>

(بالمائة سنويا (Percent per Annum

الشهر Month	يوم Overnight		أسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		9 أشهر 9-Month		12 شهر 12-Month	
	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid
	Oct أكتوبر													
2015	0.526	0.326	0.757	0.464	1.007	0.757	1.309	1.059	1.507	1.257	...	...	1.694	1.444
2016	0.586	0.319	0.813	0.548	1.247	0.997	1.542	1.292	1.813	1.563	...	...	2.131	1.881
2017	0.813	0.511	1.247	0.932	1.563	1.313	1.785	1.535	2.016	1.769	...	...	2.315	2.065
2018	0.761	0.486	1.198	0.889	1.742	1.495	2.049	1.807	2.326	2.076	...	...	2.582	2.332
2019														
Oct أكتوبر	1.807	1.497	2.356	2.098	2.660	2.410	2.870	2.622	3.063	2.813	...	...	3.299	3.054
Nov نوفمبر	1.688	1.384	2.197	1.894	2.522	2.284	2.753	2.506	2.953	2.706	...	...	3.184	2.941
Dec ديسمبر	1.690	1.380	2.210	1.921	2.537	2.304	2.744	2.500	2.940	2.713	...	...	3.182	2.938
2020														
Jan يناير	1.688	1.375	2.222	1.913	2.535	2.299	2.747	2.500	2.958	2.726	...	...	3.184	2.934
Feb فبراير	1.669	1.360	2.103	1.805	2.430	2.191	2.640	2.393	2.882	2.640	...	...	3.114	2.868
Mar مارس	1.409	1.102	1.771	1.470	2.089	1.842	2.321	2.077	2.565	2.319	...	...	2.824	2.574
Apr أبريل	1.059	0.757	1.332	1.017	1.639	1.389	1.889	1.639	2.134	1.884	...	...	2.372	2.122
May مايو	1.000	0.684	1.250	0.934	1.493	1.243	1.736	1.490	1.962	1.726	...	...	2.208	1.958
Jun يونيو	0.963	0.653	1.216	0.900	1.460	1.210	1.688	1.440	1.909	1.665	...	...	2.142	1.892
Jul يوليو	0.902	0.613	1.137	0.827	1.348	1.098	1.595	1.348	1.839	1.604	...	...	2.128	1.878
Aug أغسطس	0.875	0.566	1.125	0.813	1.372	1.122	1.566	1.322	1.813	1.572	...	...	2.125	1.875
Sep سبتمبر	0.875	0.569	1.125	0.824	1.367	1.122	1.614	1.367	1.815	1.597	...	...	2.125	1.875
Oct أكتوبر	0.816	0.533	1.111	0.806	1.330	1.097	1.573	1.323	1.813	1.573	...	...	2.118	1.868

Note: All periods are according to value date,  
except for one day by today's date.

(1) Interest rates declared daily and considered indicative of actual interest rates  
(excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia).

ملاحظة: جميع الفترات بحسب تاريخ الاستحقاق

ما عدا الفترة لمدة يوم بحسب تاريخ اليوم.

(1) أسعار الفائدة المعلنة يومياً وتعتبر إسترشادية لأسعار الفائدة الفعلية  
(لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية).

جدول (22) Table

متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية<sup>(1)</sup>

US Dollar Average Exchange Rates Against the Kuwaiti Dinar and Major Currencies<sup>(1)</sup>

الشهر	جنيه استرليني	دولار كندي	كرون سويدي	فرنك سويسري	ين ياباني	دولار استرالي	اليورو	دينار كويتي
Month	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2) & (4)	(3)
	Pound Sterling	Canadian Dollar	Swedish Krona	Swiss Franc	Japanese Yen	Australian Dollar	Euro	Kuwaiti Dinar (فلس)
Oct أكتوبر								
2015	1.5303	1.3119	8.3424	0.9686	120.08	1.3935	1.1233	302.19
2016	1.2403	1.3214	8.7695	0.9856	103.47	1.3115	1.1044	302.56
2017	1.3225	1.2548	8.1496	0.9789	112.84	1.2807	1.1772	302.16
2018	1.3053	1.2990	9.0084	0.9903	112.84	1.4035	1.1524	303.30
2019								
Oct أكتوبر	1.2584	1.3198	9.7822	0.9935	108.10	1.4734	1.1033	303.75
Nov نوفمبر	1.2879	1.3218	9.6524	0.9919	108.76	1.4609	1.1068	303.60
Dec ديسمبر	1.3071	1.3204	9.4630	0.9868	109.19	1.4588	1.1086	303.45
2020								
Jan يناير	1.3069	1.3070	9.4813	0.9699	109.27	1.4529	1.1113	303.44
Feb فبراير	1.2999	1.3260	9.6703	0.9756	109.72	1.4916	1.0931	304.56
Mar مارس	1.2468	1.3819	9.7543	0.9567	107.55	1.5911	1.1085	307.20
Apr أبريل	1.2399	1.4078	10.0372	0.9689	107.94	1.5969	1.0893	308.84
May مايو	1.2335	1.3997	9.7974	0.9700	106.96	1.5399	1.0876	308.85
Jun يونيو	1.2520	1.3563	9.3308	0.9545	107.64	1.4558	1.1234	307.87
Jul يوليو	1.2584	1.3537	9.1108	0.9386	107.07	1.4296	1.1396	307.18
Aug أغسطس	1.3094	1.3264	8.7290	0.9115	106.00	1.3931	1.1812	305.76
Sep سبتمبر	1.3017	1.3183	8.8006	0.9132	105.59	1.3778	1.1813	305.80
Oct أكتوبر	1.2980	1.3198	8.8373	0.9126	105.35	1.4011	1.1777	305.90
Oct أكتوبر								
Highest الأعلى	1.2860	1.3371	9.0349	0.9238	105.98	0.7046	1.1674	306.25
Lowest الأدنى	1.3129	1.3095	8.7203	0.9044	104.27	0.7137	1.1861	305.60
Change (%) التغير	-2.05	2.11	3.61	2.15	1.64	-1.28	-1.58	0.21

(1) According to value date.

(2) Average rate against the US dollar.

(3) Average of selling rate as declared by CBK.

(4) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) بحسب تاريخ الاستحقاق .

(2) متوسط السعر مقابل الدولار الأمريكي .

(3) متوسط سعر البيع كما يعلنه بنك الكويت المركزي .

(4) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (23) Table

سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي (فلس)<sup>(1)</sup>Exchange Rate of the US Dollar Against the Kuwaiti Dinar (Fils)<sup>(1)</sup>

الشهر Month	المتوسط الشهري Monthly Average		نهاية الشهر End of Month		أدنى سعر Lowest Rate		أعلى سعر Highest Rate	
	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)
Oct أكتوبر								
2015	302.14	-0.04	302.75	-0.13	301.65	0.05	302.85	-0.17
2016	302.51	-0.32	303.20	-0.61	301.35	-0.05	303.20	-0.45
2017	302.11	-0.24	302.70	-0.18	301.80	-0.30	302.70	-0.26
2018	303.25	-0.18	303.55	-0.35	302.50	-	303.65	-0.25
2019								
Oct أكتوبر	303.70	0.02	303.55	0.12	303.20	0.12	304.25	-0.07
Nov نوفمبر	303.55	0.05	303.65	-0.03	303.25	-0.02	303.80	0.15
Dec ديسمبر	303.40	0.05	303.15	0.16	303.10	0.05	303.75	0.02
2020								
Jan يناير	303.39	-	303.80	-0.21	302.95	0.05	303.80	-0.02
Feb فبراير	304.51	-0.37	305.60	-0.59	303.80	-0.28	305.60	-0.59
Mar مارس	307.15	-0.86	308.15	-0.83	304.85	-0.34	309.90	-1.39
Apr أبريل	308.84	-0.55	309.00	-0.28	308.30	-1.12	309.20	0.23
May مايو	308.80	0.01	308.65	0.11	308.40	-0.03	309.05	0.05
Jun يونيو	307.82	0.32	307.80	0.28	307.35	0.34	308.65	0.13
Jul يوليو	307.13	0.22	306.00	0.59	306.00	0.44	307.80	0.28
Aug أغسطس	305.70	0.47	305.60	0.13	305.30	0.23	306.10	0.56
Sep سبتمبر	305.75	-0.02	306.40	-0.26	305.10	0.07	306.40	-0.10
Oct أكتوبر	305.84	-0.03	305.65	0.25	305.55	-0.15	306.20	0.07

(1) The average of buying and selling rates as declared by the CBK.

Note: A (-) sign means a decrease in the KD exchange rate against the US Dollar.

(1) متوسط سعري البيع والشراء كما يعلنهما بنك الكويت المركزي. ملاحظة: الإشارة (-) تعني انخفاض في قيمة سعر صرف الدينار الكويتي مقابل الدولار الأمريكي.

جدول (24) Table

أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)  
Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

نهاية الشهر End of Month	ريال سعودي Saudi Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	ريال عماني Rial Omani	درهم إماراتي UAE Dirham	دينار بحريني Bahraini Dinar	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	اليورو (1) Euro	دولار كندي Canadian Dollar	فرنك سويسري Swiss Franc	كرون سويدي Swedish Krona	دولار استرالي Australian Dollar
Oct أكتوبر 2015	80.841	83.173	787.386	82.437	805.186	302.750	463.359	2.5156	334.085	228.146	306.738	35.594	215.543
2016	80.961	83.297	788.557	82.560	806.383	303.200	370.389	2.9019	330.503	226.463	304.953	33.994	231.372
2017	80.828	83.159	787.256	82.423	805.053	302.700	397.279	2.6626	351.435	236.392	303.398	36.248	232.428
2018	81.055	83.393	789.467	82.655	807.314	303.550	389.561	2.7126	345.744	231.647	304.097	33.224	215.399
2019													
Oct أكتوبر 2019	81.055	83.393	789.467	82.655	807.314	303.550	390.062	2.7855	336.804	232.516	305.183	31.227	207.871
Nov نوفمبر 2019	81.081	83.420	789.727	82.682	807.580	303.650	391.617	2.7859	334.471	228.137	304.701	31.522	205.890
Dec ديسمبر 2019	80.948	83.283	788.427	82.546	806.250	303.150	396.535	2.7704	338.816	231.802	310.939	32.495	211.538
2020													
Jan يناير 2020	81.122	83.462	790.117	82.723	807.979	303.800	395.532	2.7822	334.605	230.825	311.798	31.623	205.749
Feb فبراير 2020	81.602	83.956	794.798	83.213	812.766	305.600	396.256	2.7387	331.423	231.130	312.411	31.460	202.552
Mar مارس 2020	82.283	84.657	801.430	83.907	819.548	308.150	383.785	2.8558	343.341	220.280	323.925	31.123	190.005
Apr أبريل 2020	82.510	84.890	803.641	84.139	821.809	309.000	383.484	2.8813	334.184	219.702	316.048	30.841	199.336
May مايو 2020	82.417	84.794	802.731	84.044	820.878	308.650	380.272	2.8697	338.296	224.114	319.216	32.013	205.191
Jun يونيو 2020	82.190	84.560	800.520	83.812	818.617	307.800	379.779	2.8706	345.321	224.836	324.649	32.986	211.243
Jul يوليو 2020	81.709	84.066	795.839	83.322	813.830	306.000	393.287	2.8962	358.816	228.854	331.923	34.903	218.316
Aug أغسطس 2020	81.602	83.956	794.798	83.213	812.766	305.600	403.667	2.8840	361.632	232.466	336.601	35.046	221.178
Sep سبتمبر 2020	81.816	84.176	796.879	83.431	814.894	306.400	391.334	2.9085	356.619	229.033	330.030	33.592	216.226
Oct أكتوبر 2020	81.616	83.970	794.929	83.227	812.899	305.650	398.476	2.9183	361.385	231.860	337.083	34.988	218.035

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25) Table

متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)  
Average Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

الشهر Month	ريال سعودي Saudi Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	ريال عماني Rial Omani	درهم إماراتي UAE Dirham	دينار بحريني Bahraini Dinar	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	اليورو Euro (1)	دولار كندي Canadian Dollar	فرنك سويسري Swiss Franc	كرونا سويدي Swedish Krona	دولار استرالي Australian Dollar
أكتوبر 2015	80.677	83.005	785.791	82.270	803.555	302.137	462.356	2.5162	339.399	230.324	311.949	36.222	216.872
2016	80.777	83.107	786.763	82.372	804.549	302.511	375.186	2.9237	334.071	228.943	306.938	34.503	230.663
2017	80.671	82.997	785.725	82.263	803.488	302.107	399.691	2.6781	355.635	240.771	308.633	37.072	235.895
2018	80.975	83.311	788.692	82.574	806.522	303.252	395.835	2.6876	349.479	233.470	306.252	33.666	216.072
2019													
أكتوبر 2019	81.094	83.433	789.846	82.695	807.701	303.696	382.166	2.8094	335.061	230.111	305.692	31.049	206.102
نوفمبر	81.053	83.392	789.454	82.654	807.301	303.545	390.932	2.7910	335.961	229.654	306.027	31.448	207.769
ديسمبر	81.016	83.353	789.088	82.615	806.927	303.404	396.588	2.7787	336.343	229.794	307.484	32.064	207.994
2020													
يناير	81.013	83.350	789.063	82.613	806.901	303.395	396.503	2.7766	337.152	232.141	312.801	32.001	208.812
فبراير	81.311	83.656	791.961	82.916	809.864	304.510	395.814	2.7755	332.856	229.646	312.120	31.490	204.137
مارس	82.015	84.381	798.817	83.634	816.876	307.145	382.871	2.8571	340.434	222.428	321.135	31.516	192.997
أبريل	82.468	84.846	803.227	84.096	821.385	308.841	382.919	2.8612	336.408	219.393	318.752	30.771	193.398
مايو	82.457	84.836	803.128	83.973	821.284	308.803	380.920	2.8872	335.856	220.638	318.344	31.521	200.527
يونيو	82.194	84.565	800.562	83.817	819.009	307.816	385.382	2.8597	345.792	226.968	322.498	32.993	211.450
يوليو	82.011	84.377	798.782	83.630	816.840	307.132	386.494	2.8687	350.000	226.892	327.244	33.723	214.828
أغسطس	81.632	83.987	795.087	83.243	813.062	305.711	400.293	2.8841	361.111	230.492	335.395	35.024	219.431
سبتمبر	81.643	83.999	795.200	83.255	813.177	305.755	398.007	2.8958	361.174	231.948	334.836	34.750	221.925
أكتوبر	81.668	84.023	795.435	83.280	813.417	305.845	396.997	2.9031	360.197	231.750	335.130	34.611	218.275

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25-1) Table

## شركات الصرافة: الموجودات Exchange Companies: Assets

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	نقد وموجودات نقدية Cash and Cash Assets	مطالب على مؤسسات مالية Claims on Financial Institutions	استثمارات مالية وعقارية Financial and Real-Estate Investments	ذمم مدينة Receivables	موجودات أجنبية Foreign Assets	موجودات ثابتة Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies
Sep 2013	23.8	36.3	2.2	3.4	43.4	13.8	10.8	133.7	5.4	37
2014	28.2	34.4	2.1	4.0	49.5	16.4	14.3	148.9	5.4	39
2015	29.1	45.1	1.5	3.5	43.6	17.7	13.9	154.4	3.5	40
2016	31.0	45.6	1.4	9.7	54.8	19.4	15.0	176.9	2.0	41
2017										
Sep 2017	38.4	55.0	1.5	7.6	56.2	20.4	16.8	195.9	2.7	42
Dec 2017	38.7	63.4	1.4	5.8	52.3	20.5	16.4	198.6	2.4	42
2018										
Mar 2018	32.4	60.5	1.5	7.2	53.0	20.7	16.8	192.1	2.3	42
Jun 2018	39.0	71.1	1.5	4.9	48.4	21.2	16.9	203.1	2.4	42
Sep 2018	37.2	80.1	1.6	6.7	40.6	21.4	17.3	205.1	2.4	42
Dec 2018	31.3	69.1	1.6	3.9	57.8	21.2	16.2	201.0	2.2	41
2019										
Mar 2019	37.9	75.7	1.6	4.7	49.7	21.4	15.7	206.8	2.3	40
Jun 2019	36.1	72.6	1.8	7.6	53.2	18.3	14.7	204.2	2.2	40
Sep 2019	38.0	72.4	1.8	9.3	48.7	18.7	16.2	205.1	2.2	40
Dec 2019	38.0	42.7	1.9	7.7	91.5	26.6	19.7	228.0	1.9	40
2020										
Mar 2020	38.0	70.3	1.3	6.0	55.4	26.0	31.2	228.2	1.3	38
Jun 2020	39.4	68.5	1.4	5.1	68.5	25.8	31.5	240.1	1.3	38
Sep 2020	36.5	93.4	1.5	5.1	52.8	25.6	31.7	246.6	1.3	38

(1) يمثل موجودات عرضية، سواء لحسابها أو لحساب الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى أصول فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-2) Table

**شركات الصرافة: المطلوبات**  
**Exchange Companies: Liabilities**  
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	مطلوبات لمؤسسات مالية Liabilities to Financial Institutions	ذمم دائنة Payables	مطلوبات أجنبية Foreign Liabilities	حقوق الشركاء Partners Equity	مطلوبات أخرى Other Liabilities	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies
Sep سبتمبر 2013	1.9	4.9	2.4	87.0	37.3	133.7	5.4	37
2014	3.0	5.3	6.1	91.0	43.4	148.9	5.4	39
2015	2.8	4.5	3.7	101.2	42.0	154.4	3.5	40
2016	7.1	3.5	3.2	117.6	45.5	176.9	2.0	41
2017								
Sep سبتمبر 2017	10.4	4.7	3.8	126.0	51.0	195.9	2.7	42
Dec ديسمبر 2017	12.6	2.7	4.2	138.1	41.0	198.6	2.4	42
2018								
Mar مارس 2018	6.1	3.7	3.3	137.3	41.6	192.1	2.3	42
Jun يونيو 2018	9.4	4.4	3.4	138.1	47.8	203.1	2.4	42
Sep سبتمبر 2018	7.2	3.6	5.5	136.8	51.9	205.1	2.4	42
Dec ديسمبر 2018	11.2	1.7	0.4	132.4	55.4	201.0	2.2	41
2019								
Mar مارس 2019	9.5	5.3	3.6	143.2	45.2	206.8	2.3	40
Jun يونيو 2019	10.2	6.8	4.0	137.7	45.5	204.2	2.2	40
Sep سبتمبر 2019	10.1	4.7	2.5	138.1	49.7	205.1	2.2	40
Dec ديسمبر 2019	18.7	7.3	2.3	139.4	60.4	228.0	1.9	40
2020								
Mar مارس 2020	9.5	7.2	1.4	148.1	62.1	228.2	1.3	38
Jun يونيو 2020	9.5	8.0	2.6	146.2	73.9	240.1	1.3	38
Sep سبتمبر 2020	11.1	7.2	1.6	140.4	86.4	246.6	1.3	38

(1) Represent contingent liabilities to other parties, which can be converted to actual liabilities when certain conditions are met.

(1) يمثل مطلوبات عرضية، تجاه الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى مطلوبات فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-3) Table

## شركات الصرافة: الإيرادات والمصروفات

## Exchange Companies: Revenues and Expenses

(ألف دينار Thousand Dinars)

الفترة Period	الإيرادات Revenues				المصروفات والأعباء الأخرى Expenses and other Charges					صافي الربح Net Profit	عدد الشركات Number of Companies
	بيع عملات Sale of Currencies	فوائد بنكية Bank Interest	إيرادات أخرى Other Revenues	المجموع Total	مصروفات إدارية ومصرفية Administrative and Banking Expenses	فوائد بنكية Bank Interest	مخصصات Provisions	مصروفات أخرى Other Expenses	المجموع Total		
Jan - Sep 2013 يناير - سبتمبر 2013	24401.9	537.6	6532.5	31472.0	17391	699	968	691	19749	11723	37
2014	27900.4	512.1	6686.8	35099.3	18954.0	607.1	1261.5	779.9	21602.5	13496.8	39
2015	30771.9	229.4	7501.7	38503.0	21604.6	668.0	1230.0	1107.7	24610.2	13892.8	40
2016	29546.3	224.6	8398.0	38168.9	24441.8	865.4	1172.8	1008.9	27488.8	10680.0	41
2017											
Jan - Sep 2017 يناير - سبتمبر 2017	31158.4	219.6	8485.4	39863.4	24270.9	813.0	1379.6	1174.4	27638.0	12225.5	42
Jan - Dec 2017 يناير - ديسمبر 2017	42610.8	348.9	10370.6	53330.3	33027.3	1038.6	2191.9	1677.6	37935.4	15394.9	42
2018											
Jan - Mar 2018 يناير - مارس 2018	11210.2	134.9	2679.9	14025.0	8540.0	288.2	456.3	631.7	9916.2	4108.8	42
Jan - Jun 2018 يناير - يونيو 2018	23558.4	347.9	5358.9	29265.2	17625.3	624.8	1070.6	1237.3	20557.9	8707.3	42
Jan - Sep 2018 يناير - سبتمبر 2018	36783.7	289.5	7255.9	44329.1	26152.8	924.2	1650.0	1258.5	29985.4	14343.7	42
Jan - Dec 2018 يناير - ديسمبر 2018	48827.7	368.9	9909.0	59105.6	35295.0	1295.8	2564.9	1570.7	40726.4	18379.2	41
2019											
Jan - Mar 2019 يناير - مارس 2019	11388.0	193.9	2825.6	14407.5	9349.0	303.1	610.4	388.6	10651.2	3756.4	40
Jan - Jun 2019 يناير - يونيو 2019	23706.8	325.9	6432.4	30465.1	18680.2	459.6	2001.3	518.8	21659.9	8805.2	40
Jan - Sep 2019 يناير - سبتمبر 2019	36506.5	449.5	8934.3	45890.3	27719.1	668.4	2983.4	751.0	32121.9	13768.4	40
Jan - Dec 2019 يناير - ديسمبر 2019	49263.2	595.5	11690.0	61548.7	35644.3	904.8	6110.6	924.4	43584.1	17964.6	40
2020											
Jan - Mar 2020 يناير - مارس 2020	13410.5	116.6	3319.0	16846.1	9233.0	260.4	1672.0	318.1	11483.5	5362.6	38
Jan - Jun 2020 يناير - يونيو 2020	26511.9	189.1	8515.4	35216.4	16882.8	398.5	3613.6	540.8	21435.7	13780.7	38
Jan - Sep 2020 يناير - سبتمبر 2020	42692.1	222.8	13873.2	56788.1	24700.2	504.9	5041.2	859.7	31106.0	25682.1	38

جدول (25-4) Table  
 قيم المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية  
 Value of Transactions Using Plastic Cards  
 (بالمليون دينار 2000 KD)

Description	قيم معاملات أجهزة نقاط البيع Points of Sale (POS) Transactions			قيم معاملات أجهزة السحب الآلي Automatic Teller Machine (ATM) Transactions			الإجمالي Grand Total	البيان
	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total		
<b>Jul - Sep 2018</b>								<b>يوليو - سبتمبر 2018</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2580.8</b>	<b>355.2</b>	<b>2936.0</b>	<b>2841.8</b>	<b>126.5</b>	<b>2968.3</b>	<b>5904.3</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	170.9	225.1	396.0	79.8	9.7	89.5	485.5	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2409.9	130.0	2540.0	2762.0	116.8	2878.8	5418.8	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>43.4</b>		<b>43.4</b>	<b>49.5</b>		<b>49.5</b>	<b>92.9</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2624.2</b>	<b>355.2</b>	<b>2979.4</b>	<b>2891.3</b>	<b>126.5</b>	<b>3017.8</b>	<b>5997.2</b>	<b>المجموع</b>
<b>Oct - Dec 2018</b>								<b>أكتوبر - ديسمبر 2018</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2573.6</b>	<b>234.5</b>	<b>2808.1</b>	<b>2994.5</b>	<b>78.7</b>	<b>3073.2</b>	<b>5881.3</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	194.7	153.1	347.8	94.7	6.2	100.9	448.7	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2378.9	81.4	2460.3	2899.8	72.5	2972.3	5432.6	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>47.6</b>		<b>47.6</b>	<b>45.7</b>		<b>45.7</b>	<b>93.3</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2621.2</b>	<b>234.5</b>	<b>2855.7</b>	<b>3040.2</b>	<b>78.7</b>	<b>3118.9</b>	<b>5974.6</b>	<b>المجموع</b>
<b>Jan - Mar 2019</b>								<b>يناير - مارس 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2579.9</b>	<b>250.5</b>	<b>2830.4</b>	<b>2932.2</b>	<b>80.7</b>	<b>3012.9</b>	<b>5843.3</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	190.3	156.1	346.4	94.3	6.1	100.3	446.8	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2389.6	94.4	2484.0	2837.9	74.6	2912.5	5396.5	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>55.2</b>		<b>55.2</b>	<b>43.2</b>		<b>43.2</b>	<b>98.4</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2635.1</b>	<b>250.5</b>	<b>2885.6</b>	<b>2975.4</b>	<b>80.7</b>	<b>3056.1</b>	<b>5941.7</b>	<b>المجموع</b>
<b>Apr - Jun 2019</b>								<b>أبريل - يونيو 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2499.6</b>	<b>168.8</b>	<b>2668.4</b>	<b>3123.4</b>	<b>77.6</b>	<b>3200.9</b>	<b>5869.3</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	170.3	96.3	266.5	90.0	6.4	96.4	362.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2329.3	72.5	2401.8	3033.4	71.2	3104.6	5506.4	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>53.2</b>		<b>53.2</b>	<b>40.5</b>		<b>40.5</b>	<b>93.6</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2552.8</b>	<b>168.8</b>	<b>2721.6</b>	<b>3163.8</b>	<b>77.6</b>	<b>3241.4</b>	<b>5963.0</b>	<b>المجموع</b>
<b>Jul - Sep 2019</b>								<b>يوليو - سبتمبر 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2234.3</b>	<b>276.8</b>	<b>2511.1</b>	<b>2864.3</b>	<b>123.6</b>	<b>2987.9</b>	<b>5499.0</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	165.3	146.8	312.1	92.9	9.5	102.5	414.6	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2069.0	130.0	2199.0	2771.3	114.1	2885.4	5084.4	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>46.8</b>		<b>46.8</b>	<b>39.2</b>		<b>39.2</b>	<b>86.1</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2281.2</b>	<b>276.8</b>	<b>2558.0</b>	<b>2903.5</b>	<b>123.6</b>	<b>3027.1</b>	<b>5585.1</b>	<b>المجموع</b>
<b>Oct - Dec 2019</b>								<b>أكتوبر - ديسمبر 2019</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2408.5</b>	<b>169.1</b>	<b>2577.6</b>	<b>3039.8</b>	<b>74.0</b>	<b>3113.8</b>	<b>5691.4</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	185.5	91.4	276.9	104.7	5.7	110.4	387.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2223.1	77.7	2300.7	2935.1	68.3	3003.4	5304.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>60.3</b>		<b>60.3</b>	<b>41.0</b>		<b>41.0</b>	<b>101.4</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2468.9</b>	<b>169.1</b>	<b>2638.0</b>	<b>3080.8</b>	<b>74.0</b>	<b>3154.8</b>	<b>5792.8</b>	<b>المجموع</b>
<b>Jan - Mar 2020</b>								<b>يناير - مارس 2020</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>1973.6</b>	<b>138.1</b>	<b>2111.7</b>	<b>2734.5</b>	<b>73.2</b>	<b>2807.7</b>	<b>4919.4</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	159.9	71.4	231.4	102.8	5.2	108.0	339.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1813.7	66.7	1880.3	2631.7	67.9	2699.6	4580.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>54.2</b>		<b>54.2</b>	<b>36.6</b>		<b>36.6</b>	<b>90.8</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2027.8</b>	<b>138.1</b>	<b>2165.9</b>	<b>2771.1</b>	<b>73.2</b>	<b>2844.3</b>	<b>5010.1</b>	<b>المجموع</b>
<b>Apr - Jun 2020</b>								<b>أبريل - يونيو 2020</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>1302.2</b>	<b>28.0</b>	<b>1330.2</b>	<b>1852.5</b>	<b>39.4</b>	<b>1891.9</b>	<b>3222.1</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	73.8	16.2	90.0	57.8	2.0	59.8	149.7	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1228.5	11.8	1240.2	1794.7	37.5	1832.1	3072.4	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>12.3</b>		<b>12.3</b>	<b>17.9</b>		<b>17.9</b>	<b>30.2</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>1314.5</b>	<b>28.0</b>	<b>1342.5</b>	<b>1870.4</b>	<b>39.4</b>	<b>1909.8</b>	<b>3252.3</b>	<b>المجموع</b>
<b>Jul - Sep 2020</b>								<b>يوليو - سبتمبر 2020</b>
<b>Local Bank Cards</b>	<b>2689.6</b>	<b>51.9</b>	<b>2741.5</b>	<b>2545.9</b>	<b>47.2</b>	<b>2593.0</b>	<b>5334.5</b>	<b>بطاقات بنوك محلية</b>
- Credit Cards (1)	172.1	26.6	198.7	72.4	2.5	74.9	273.6	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2517.5	25.3	2542.8	2473.4	44.7	2518.1	5060.9	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>	<b>27.0</b>		<b>27.0</b>	<b>23.8</b>		<b>23.8</b>	<b>50.7</b>	<b>بطاقات بنوك اجنبية (3)</b>
<b>Total</b>	<b>2716.6</b>	<b>51.9</b>	<b>2768.4</b>	<b>2569.6</b>	<b>47.2</b>	<b>2616.8</b>	<b>5385.2</b>	<b>المجموع</b>

Source : Central Bank of Kuwait.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) البطاقات الصادرة عن بنوك اجنبية خارج دولة الكويت وتم تمريرها محلياً.

جدول (25-5) Table

## أعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت

## Numbers of Plastic Card Transactions and Payment Machines Used in the State of Kuwait

(أعداد المعاملات والبطاقات بالآلاف (Numbers of Transactions &amp; Cards in Thousands))

Description	عدد أجهزة السداد داخل الكويت		عدد المعاملات على أجهزة نقاط البيع			عدد المعاملات على أجهزة السحب الآلي			البيانات	البيانات	البيانات
	Number of Payment Machines in Kuwait		Number of Transactions Using Points of Sale (POSs)			Number of Transactions Using Automatic Teller Machines (ATMs)			البيانات	البيانات	
	أجهزة نقاط البيع POS Machines	أجهزة السحب الآلي ATM Machines	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	Issued Cards (During Period)	Valid Cards (End of Period)	
<b>Jul - Sep 2018</b>											يوليو - سبتمبر 2018
<b>Local Bank Cards</b>			<b>52303.9</b>	<b>7310.6</b>	<b>59614.5</b>	<b>21898.5</b>	<b>1184.9</b>	<b>23083.4</b>	<b>419.8</b>	<b>4847.5</b>	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			5702.5	4743.4	10445.9	534.9	90.5	625.4	57.2	846.5	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			46601.4	2567.2	49168.6	21363.6	1094.4	22458.0	362.5	4001.1	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			<b>1673.4</b>		<b>1673.4</b>	<b>422.5</b>		<b>422.5</b>			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	<b>57010</b>	<b>2329</b>	<b>53977.3</b>	<b>7310.6</b>	<b>61287.9</b>	<b>22321.0</b>	<b>1184.9</b>	<b>23505.9</b>	<b>419.8</b>	<b>4847.5</b>	المجموع
<b>Oct - Dec 2018</b>											أكتوبر - ديسمبر 2018
<b>Local Bank Cards</b>			<b>59229.3</b>	<b>5697.1</b>	<b>64926.5</b>	<b>23720.6</b>	<b>742.9</b>	<b>24463.5</b>	<b>412.8</b>	<b>4898.1</b>	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6454.4	3873.4	10327.8	619.2	60.6	679.8	50.3	878.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			52774.9	1823.8	54598.7	23101.4	682.4	23783.7	362.5	4020.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			<b>1667.0</b>		<b>1667.0</b>	<b>407.7</b>		<b>407.7</b>			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	<b>59547</b>	<b>2378</b>	<b>60896.4</b>	<b>5697.1</b>	<b>66593.5</b>	<b>24128.3</b>	<b>742.9</b>	<b>24871.2</b>	<b>412.8</b>	<b>4898.1</b>	المجموع
<b>Jan - Mar 2019</b>											يناير - مارس 2019
<b>Local Bank Cards</b>			<b>60017.5</b>	<b>6214.1</b>	<b>66231.6</b>	<b>23276.7</b>	<b>820.8</b>	<b>24097.5</b>	<b>412.1</b>	<b>4927.6</b>	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6363.5	4058.8	10422.3	608.0	64.8	672.8	53.0	846.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			53654.0	2155.3	55809.3	22668.7	756.0	23424.7	359.1	4080.7	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			<b>1848.6</b>		<b>1848.6</b>	<b>397.8</b>		<b>397.8</b>			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	<b>60385</b>	<b>2460</b>	<b>61866.1</b>	<b>6214.1</b>	<b>68080.2</b>	<b>23674.5</b>	<b>820.8</b>	<b>24495.3</b>	<b>412.1</b>	<b>4927.6</b>	المجموع
<b>Apr - Jun 2019</b>											أبريل - يونيو 2019
<b>Local Bank Cards</b>			<b>54907.3</b>	<b>3538.2</b>	<b>58445.5</b>	<b>23721.8</b>	<b>759.0</b>	<b>24480.8</b>	<b>397.6</b>	<b>4900.3</b>	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6255.5	2051.7	8307.2	573.5	61.0	634.6	52.6	840.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			48651.8	1486.5	50138.3	23148.3	698.0	23846.3	345.0	4060.1	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			<b>1807.1</b>		<b>1807.1</b>	<b>382.9</b>		<b>382.9</b>			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	<b>62021</b>	<b>2537</b>	<b>56714.4</b>	<b>3538.2</b>	<b>60252.7</b>	<b>24104.8</b>	<b>759.0</b>	<b>24863.8</b>	<b>397.6</b>	<b>4900.3</b>	المجموع
<b>Jul - Sep 2019</b>											يوليو - سبتمبر 2019
<b>Local Bank Cards</b>			<b>50851.3</b>	<b>5726.9</b>	<b>56578.1</b>	<b>22391.4</b>	<b>1194.1</b>	<b>23585.5</b>	<b>427.2</b>	<b>4956.1</b>	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6375.0	2942.2	9317.2	594.9	89.7	684.6	61.1	849.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			44476.3	2784.6	47260.9	21796.5	1104.5	22900.9	366.1	4106.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			<b>1987.4</b>		<b>1987.4</b>	<b>380.4</b>		<b>380.4</b>			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	<b>63573</b>	<b>2555</b>	<b>52838.7</b>	<b>5726.9</b>	<b>58565.5</b>	<b>22771.8</b>	<b>1194.1</b>	<b>23966.0</b>	<b>427.2</b>	<b>4956.1</b>	المجموع
<b>Oct - Dec 2019</b>											أكتوبر - ديسمبر 2019
<b>Local Bank Cards</b>			<b>60766.0</b>	<b>3928.9</b>	<b>64694.9</b>	<b>24783.2</b>	<b>705.3</b>	<b>25488.5</b>	<b>439.8</b>	<b>4948.8</b>	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			7102.1	2121.1	9223.2	675.5	53.6	729.1	53.1	829.8	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			53663.9	1807.8	55471.7	24107.7	651.7	24759.4	386.8	4119.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			<b>2068.4</b>		<b>2068.4</b>	<b>384.2</b>		<b>384.2</b>			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	<b>64990</b>	<b>2675</b>	<b>62834.4</b>	<b>3928.9</b>	<b>66763.3</b>	<b>25167.4</b>	<b>705.3</b>	<b>25872.7</b>	<b>439.8</b>	<b>4948.8</b>	المجموع
<b>Jan - Mar 2020</b>											يناير - مارس 2020
<b>Local Bank Cards</b>			<b>52533.8</b>	<b>3627.2</b>	<b>56161.0</b>	<b>21798.7</b>	<b>711.7</b>	<b>22510.4</b>	<b>344.1</b>	<b>4994.9</b>	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6364.3	1960.8	8325.2	954.9	51.2	1006.1	40.2	836.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			46169.5	1666.3	47835.8	20843.8	660.5	21504.3	303.9	4158.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			<b>1939.0</b>		<b>1939.0</b>	<b>344.2</b>		<b>344.2</b>			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	<b>66559</b>	<b>2598</b>	<b>54472.8</b>	<b>3627.2</b>	<b>58100.0</b>	<b>22142.9</b>	<b>711.7</b>	<b>22854.6</b>	<b>344.1</b>	<b>4994.9</b>	المجموع
<b>Apr - Jun 2020</b>											أبريل - يونيو 2020
<b>Local Bank Cards</b>			<b>28409.8</b>	<b>1720.5</b>	<b>30130.2</b>	<b>11497.4</b>	<b>315.9</b>	<b>11813.3</b>	<b>158.1</b>	<b>4889.5</b>	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			2293.1	1077.7	3370.8	302.9	17.2	320.1	9.2	823.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			26116.7	642.8	26759.5	11194.5	298.7	11493.2	148.9	4066.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			<b>402.9</b>		<b>402.9</b>	<b>130.6</b>		<b>130.6</b>			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	<b>68096</b>	<b>2602</b>	<b>28812.7</b>	<b>1720.5</b>	<b>30533.2</b>	<b>11628.0</b>	<b>315.9</b>	<b>11943.9</b>	<b>158.1</b>	<b>4889.5</b>	المجموع
<b>Jul - Sep 2020</b>											يوليو - سبتمبر 2020
<b>Local Bank Cards</b>			<b>65669.3</b>	<b>2261.4</b>	<b>67930.6</b>	<b>18441.0</b>	<b>405.7</b>	<b>18846.6</b>	<b>366.4</b>	<b>4836.3</b>	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			5158.2	1292.8	6451.0	639.9	22.8	662.7	28.0	814.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			60511.1	968.6	61479.7	17801.0	382.9	18184.0	338.4	4022.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
<b>Foreign Bank Cards(3)</b>			<b>1027.6</b>		<b>1027.6</b>	<b>185.2</b>		<b>185.2</b>			بطاقات بنوك اجنبية (3)
<b>Total</b>	<b>70056</b>	<b>2556</b>	<b>66696.8</b>	<b>2261.4</b>	<b>68958.2</b>	<b>18626.1</b>	<b>405.7</b>	<b>19031.8</b>	<b>366.4</b>	<b>4836.3</b>	المجموع

Source : Central Bank of Kuwait.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(3) Cards issued by foreign banks abroad &amp; used in the State of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) البطاقات الصادرة عن بنوك اجنبية خارج دولة الكويت وتم تميرها محلياً.

جدول (26) Table

الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت (\*)  
Official Reserve Assets of Kuwait (\*)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر	الذهب النقدي	وضع الاحتياطي لدى الصندوق	حقوق السحب الخاصة	مجموع العملة والودائع	الأصول الاحتياطية الرسمية
End of Month	Monetary	IMF Reserve	Special Drawing	Total Currency	Official Reserve
	Gold	Position	Rights	and Deposits	Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (1) + (2) + (3) + (4)
Oct أكتوبر					
2015	31.7	193.5	602.8	7910.4	8738.4
2016	31.7	94.6	559.5	9023.5	9709.3
2017	31.7	93.2	551.9	8711.8	9388.6
2018	31.7	113.0	580.3	10489.3	11214.3
2019					
Oct أكتوبر	31.7	156.3	563.5	11049.4	11800.9
Nov نوفمبر	31.7	156.3	563.9	11502.7	12254.6
Dec ديسمبر	31.7	165.7	563.9	11337.4	12098.7
2020					
Jan يناير	31.7	165.7	563.9	11511.4	12272.7
Feb فبراير	31.7	165.7	564.2	11662.3	12423.9
Mar مارس	31.7	166.2	564.3	11427.7	12189.9
Apr أبريل	31.7	202.7	564.3	11934.1	12732.9
May مايو	31.7	202.6	564.4	12875.2	13674.0
Jun يونيو	31.7	214.2	564.4	13114.2	13924.5
Jul يوليو	31.7	214.2	564.4	12971.4	13781.7
Aug أغسطس	31.7	214.2	564.4	13562.2	14372.6
Sep سبتمبر	31.7	214.8	564.5	13841.2	14652.2
Oct أكتوبر	31.7	214.8	564.5	13930.7	14741.8

Source: Central Bank of Kuwait.

المصدر: بنك الكويت المركزي.

(\*) Data do not include external assets held by Kuwait Investment Authority.

(\*) لا تشمل الأصول الخارجية لدى الهيئة العامة للاستثمار.

(1) This is the gold owned by monetary authority (Central Bank of Kuwait) and held as a reserve asset.

(1) هو الذهب الذي يمتلكه السلطة النقدية (بنك الكويت المركزي) وتحتفظ به كأصول احتياطية.

(2) IMF reserve position is the sum of (1) the "reserve tranche", that is foreign currency amounts that a member country may draw from the IMF at short notice, and (2) any indebtedness of the IMF (under a loan agreement) in the General Resources Account that is readily available to the member country including the reporting country's lending to the IMF under the General Arrangements to Borrow (GAB) and the New Arrangements to Borrow (NAB). Claims on the IMF that are denominated in SDRs are regarded as foreign currency claims.

(2) يتكون وضع الاحتياطي في صندوق النقد الدولي من: (1) شريحة الاحتياطي، أي مبالغ العملات الأجنبية التي يجوز للبلد العضو سحبها من صندوق النقد الدولي خلال مهلة وجيزة و (2) أي مديونية على صندوق النقد الدولي (بموجب اتفاقية قرض) في حساب الموارد العامة (General Resources Account-GRA) تكون تحت تصرف البلد العضو بما في ذلك إقراض البلد المبلغ لصندوق النقد الدولي بموجب الاتفاقيات العامة للاقتراض (General Arrangements to Borrow - GAB) والاتفاقيات الجديدة للاقتراض (New Arrangements to Borrow - NAB). والمطالبات على الصندوق المحررة بحقوق السحب الخاصة تعتبر مطالبات بالعملة الأجنبية.

(3) SDRs are international reserve assets the IMF created to supplement the reserves of IMF member countries. SDRs are allocated in proportion to the countries' respective quotas.

(3) هي أصول احتياطية دولية استحدثها صندوق النقد الدولي كأصل احتياطي مكمل للأصول الاحتياطية لدى البلدان الأعضاء في الصندوق، ويوزع الصندوق حقوق السحب الخاصة بين أعضائه على أساس نسب حصصهم في الصندوق.

(4): (1) Currency consists of foreign currency notes and coins in circulation and commonly used to make payments (commemorative coins are excluded). (2) Deposits included in reserve assets are those held in foreign central banks, the Bank for International Settlements (BIS), and other banks. On the other hand, Deposits refer to those available on demand.

(4) (1) تتكون العملة من النقود الورقية والمعدنية المتداولة من العملات الأجنبية والمستخدمة عموماً لأداء مدفوعات (وتستثنى النقود المعدنية التذكارية). (2) أما الودائع المتضمنة في الأصول الاحتياطية هي الودائع لدى البنوك المركزية الأجنبية، وبنك التسويات الدولية، وبنوك أخرى والمقصود بالودائع هنا هو الودائع المتاحة عند الطلب.

(5) These are the External Assets that are readily available to and controlled by monetary authorities for meeting balance of payments financing needs, for intervention in exchange markets to affect the currency exchange rate, and for other related purposes. Reserve assets include: monetary gold, reserve position in the IMF, special drawing rights (SDRs), and other reserve assets (Total Currency and Deposits).

(5) هي الأصول الخارجية الموجودة تحت تصرف السلطات النقدية والخاضعة لسيطرتها لتلبية احتياجات ميزان المدفوعات التمويلية، أو التدخل في أسواق الصرف للتأثير على سعر صرف العملة، أو غير ذلك من الأغراض ذات الصلة. وتتكون الأصول الاحتياطية من الذهب النقدي، وضع الاحتياطي لدى الصندوق، حقوق السحب الخاصة، إجمالي العملة والودائع.

رسم (5) Chart

## هيكل الجهاز المصرفي والمالي Banking and Financial System Structure

أكتوبر 2020 أكتوبر

